Biblioteca Centrală Regională Hunedoara-Deva

PROLETARI DIN TOATE ȚĂRILE, UNIȚI-VĂ!

Scînteia

Organ al Comitetului Central al P.M.R.

ANUL XXIV Nr. 3126 | Miercuri 10 noiembrie 1954 | 4 PAGINI — 20 BANI

În interiorul ziarului:

A. Vieru — *Un mare succes al Teatrului de Operă și Balet al R. P. R.:* Baletul „Călărețul de aramă" de R. M. Glier (pag. 2-a).

O. Hodoș, N. Boaru — Războaicle de țesut pot produce mai mult (pag. 2-a).

M. Dima — Foaia volantă (pag. 2-a).

Școli serale pentru tineretul muncitoresc și sătesc (pag. 3-a).

14 ani de la prăbușirea Doftanei (pag. 3-a).

TINERETUL LUMII LUPTĂ PENTRU PACE ȘI UN VIITOR FERICIT (pag. 3-a).

Telegrame de felicitare și mesaje de salut sosite la Moscova cu prilejul zilei de 7 Noiembrie (pag. 4-a).

Comentariile presei străine în legătură cu raportul tovarășului M. Z. Saburov (pag. 4-a).

Dreptul legitim și incontestabil al R. P. R. de a face parte din O.N.U. (pag. 4-a).

Amînarea dezbaterilor Bundestagului de la Bonn asupra acordurilor de la Paris (pag. 4-a).

Creșterea volumului comerțului dintre U.R.S.S. și R. P. Chineză (pag. 4-a).

Pentru îndeplinirea planului pe 1954 la toți indicii

Oamenii muncii din patria noastră au întîmpinat cea de-a 37-a aniversare a Marii Revoluții Socialiste din Octombrie în condițiile muncii perseverente pentru înfăptuirea hotărîrilor plenarei C.C. al P.M.R. din August 1953 și a prevederilor Proiectului de Directive al Congresului al doilea al partidului cu privire la dezvoltarea agriculturii în următorii 2-3 ani.

Amploarea pe care întrecerea socialistă a cunoscut-o în această perioadă, rezultatele obținute în cadrul ei de către numeroase colective de întreprinderi industriale au dovedit încă odată conștiința și spiritul de răspundere de care dă dovadă clasa noastră muncitoare în lupta pentru îndeplinirea planului la toți indicii, pentru dezvoltarea armonioasă a economiei naționale și ridicarea, pe această bază, a nivelului de trai al celor ce muncesc.

Cu îndreptățită mîndrie unele colective au raportat partidului, în preajma marii sărbători, că și-au îndeplinit de pe acum sarcinile de producție ce le reveneau pe întreg anul 1954. Constructorii de piese de schimb pentru tractoare de la uzinele „I. C. Frimu"-Sinaia — care în întrecerea în cinstea zilei de 7 Noiembrie au inițiat acțiunea privind folosirea mai bună a mașinilor — au întîmpinat sărbătoarea Marelui Octombrie cu planul anual la producția globală îndeplinit în întregime; ei au sporit productivitatea muncii cu 11% față de plan, realizînd în același timp o reducere a prețului de cost de 9,95% peste sarcina planificată. Petroliștii din cadrul trestului nr. 2 foraj Pitești — cei care au aplicat pentru prima dată în țara noastră tehnologia sovietică a forajului cu apă — și-au îndeplinit și ei planul de foraj pe întreg anul în curs, lucrînd în prezent în contul ultimului an al cincinalului.

Imensa majoritate a colectivelor de întreprinderi și-a îndeplinit cu cinste și chiar și-a depășit angajamentele socialiste luate în întîmpinarea zilei de 7 Noiembrie. Hotărîți să contribuie într-o măsură din ce în ce mai mare la dezvoltarea agriculturii, muncitorii, tehnicienii și inginerii din ramura construcțiilor de mașini agricole au dat în această perioadă peste plan 15 semănători, 15 secerători-legători, 33 batoze, 1480 pistoane pentru tractoare K.D., 383 carburatoare etc.; unitățile din ramura chimiei au produs peste plan 2790 tone de îngrășăminte fosfatice și 225 tone îngrășăminte azotoase.

Realizări deosebite în lupta pentru sporirea volumului de mărfuri necesare populației au dobîndit colectivele întreprinderilor din ramura industriei ușoare și alimentare. În această perioadă s-au produs peste plan 214.000 bucăți tricotaje de bumbac, 116.000 bucăți tricotaje de lînă și 212.000 bucăți confecții lînă; în industria alimentară s-au realizat peste plan 283 tone produse de pește, 223 tone produse de carne, 142 tone conserve legume, 114 tone unt și altele. Muncind cu dragoste pentru înflorirea patriei comune — Republica Populară Română — pentru ridicarea nivelului de trai al întregului popor muncitor, întreprinderile din Regiunea Autonomă Maghiară au cinstit aniversarea Revoluției Socialiste din Octombrie dînd peste plan produse de larg consum în valoare de peste 10 milioane lei.

Una din caracteristicile întrecerii socialiste în etapa actuală este că ea a scos mai puternic în evidență hotărîrea muncitorilor și tehnicienilor de a perfecționa tehnologia producției în scopul obținerii unei productivități mai înalte, a realizării de economii și ieftinirii prețului de cost, în vederea ridicării nivelului de trai al oamenilor muncii de la orașe și sate. În trimestrul III al acestui an, în ramura energiei electrice au fost făcute 1094 propuneri de inovații tehnice, iar în întreprinderile carbonifere 204 propuneri.

Întrecerea socialistă a arătat însă că în multe locuri conducerile întreprinderilor nu dovedesc încă destulă preocupare pentru îmbunătățirea organizării producției, ceea ce a stînjenit eforturile muncitorilor în întrecere. Minerii de la întreprinderea carboniferă Filipeștii de Pădure nu și-au putut îndeplini angajamentele luate în întrecere, din pricină că în această întreprindere există serioase lipsuri în organizarea muncii și a transportului intern, în aprovizionarea cu materiale etc.

În numeroase întreprinderi au continuat și continuă să fie încă slab folosite mașinile și timpul de lucru. În industria forestieră, de pildă, mijloacele de transport sînt utilizate la un nivel nesatisfăcător, fapt care contribuie ca acest sector să rămînă în urmă în ceea ce privește transportul din pădure al materialului lemnos. Organele Ministerului Industriei Lemnului, Hîrtiei și Celulozei și C.C. al sindicatului muncitorilor din această ramură analizează doar sporadic activitatea conducerilor din întreprinderi și a organelor sindicale din acest sector și nu iau măsuri hotărîte pentru curmarea lipsurilor. Nu peste tot locul se ține evidența întrecerii, ceea ce lipsește pe muncitori de posibilitatea de a-și putea compara rezultatele obținute în producție.

Pentru a asigura buna desfășurare a întrecerii socialiste trebuie să se pună capăt cu energie lipsurilor care frînează avîntul maselor, care le împiedică să dobîndească realizări din ce în ce mai bune în producție. **Partidul și guvernul cheamă pe muncitori, ingineri și tehnicieni să lupte pe toate căile pentru îndeplinirea planului de stat la toți indicii, pentru cît mai buna folosire a mașinilor și a timpului de lucru, în scopul sporirii productivității muncii, pentru îmbunătățirea calității produselor, împotriva risipei, pentru un regim sever de economii, pentru continua reducere a prețului de cost, în vederea ieftinirii mărfurilor și sporirii puterii de cumpărare a oamenilor muncii.** Industria noastră socialistă dispune de imense rezerve interne. Depinde de pricepera conducătorilor, de abnegația muncitorilor și tehnicienilor, de munca politică și organizatorică a organizațiilor de partid și a organelor sindicale ca aceste rezerve să fie cît mai larg valorificate în scopul îndeplinirii exemplare a sarcinilor de plan.

Una din condițiile principale ale creșterii avîntului întrecerii socialiste este aplicarea de măsuri tehnico-organizatorice, specifice fiecărui loc de producție, care să dea putință muncitorilor și tehnicienilor să muncească cu spor, să-și îndeplinească cu cinste angajamentele luate în întrecere.

A face din realizările obținute pînă acum o bază pentru dezvoltarea și mai puternică a avîntului și inițiativei creatoare a maselor, pentru lărgirea necontenită a întrecerii socialiste în vederea întîmpinării celui de al II-lea Congres al partidului cu noi realizări, a lupta pentru înlăturarea hotărîtă a lipsurilor care s-au făcut simțite pînă acum în întrecere — iată îndatoriri de cinste ale tuturor colectivelor de muncă din fabrici și uzine.

Situîndu-se în fruntea inițiativei maselor și organizînd energia lor creatoare, organele sindicale centrale și locale au datoria să acorde și mai multă atenție problemelor organizării și conducerii întrecerii socialiste în vederea îndeplinirii integrale a sarcinilor de plan pe anul în curs. Orientînd activitatea colectivelor de muncă spre tot ceea ce întrecerea socialistă naște nou și înaintat, spre răspîndirea largă a experienței fruntașilor și a colectivelor fruntașe, organele sindicale trebuie să stimuleze în permanență lupta pentru mai buna folosire a mașinilor și a utilajelor, în vederea ridicării sistematice a productivității muncii — mijloc principal de a pune la îndemîna poporului muncitor cantități de mărfuri mereu sporite.

O atenție specială trebuie acordată problemei reducerii prețului de cost, de care depinde nemijlocit ridicarea nivelului de trai al celor ce muncesc. Conlucrînd strîns cu conducerile administrative și sub îndrumarea organizațiilor de partid, organele sindicale din întreprinderi trebuie să dezvolte interesul muncitorilor și tehnicienilor, al cadrelor economice din fabrici și uzine, pentru cunoașterea și găsirea căilor de reducere sistematică a costului producției. Ele trebuie să combată părerea profund dăunătoare că reducerea prețului de cost ar fi o chestiune care privește exclusiv conducerea întreprinderii. Stă în puterea fiecărui muncitor, a fiecărui tehnician și funcționar în parte de a contribui activ la reducerea prețului de cost prin mai buna folosire a materialelor, prin utilizarea maximă a mașinilor și întărirea disciplinei în muncă, prin micșorarea procentului de rebuturi, prin înlăturarea pierderilor în producție și a cheltuielilor inutile etc.

Viața dovedește că întrecerea socialistă se desfășoară în toată amploarea ei în întreprinderile unde fiecare om al muncii înțelege limpede însemnătatea muncii sale, legătura strînsă dintre munca sa și îmbunătățirea propriei sale situații materiale și a întregului popor muncitor. Datoria organizațiilor de partid este de a desfășura o asemenea muncă politică încît să crească necontenit spiritul de răspundere al fiecărui muncitor și tehnician pentru îndeplinirea conștiincioasă a sarcinilor de producție ce-i revin, pentru realizarea planului la toți indicii săi.

Ridicarea întrecerii socialiste la un nivel mai înalt este strîns legată de creșterea combativității maselor față de lipsurile care mai există atît în organizarea și conducerea întrecerii, cît și în domeniul organizării muncii și a producției în întreprinderi. Organizațiile de partid trebuie să însuflețească necontenit masele de muncitori și tehnicieni în lupta pentru înlăturarea hotărîtă a greutăților ce se mai fac simțite în unele ramuri de producție, pentru ca sfîrșitul anului să ne găsească cu sarcinile de plan îndeplinite integral.

În actuala etapă a întrecerii socialiste și în întîmpinarea celui de-al doilea Congres al partidului, să depunem toate eforturile pentru a asigura îndeplinirea la toți indicii a planului pe anul 1954!

Alte raioane au terminat însămînțările de toamnă

PLOEȘTI (coresp. „Scînteii"). — În ultimele zile, țăranii muncitori din regiunea Ploești au grăbit ritmul însămînțărilor de toamnă. În raionul Buzău, însămînțările au fost terminate în ziua de 7 Noiembrie. Țăranii muncitori din comunele Scurtești, Costești și Țintești, au terminat însămînțările printre primii din raion.

În raioanele Pogoanele, Cricov și Mizil, au fost depășite suprafețele prevăzute pentru însămînțările de toamnă. Pînă în prezent din suprafețele prevăzute pe întreaga regiune s-a însămînțat 90%.

TG. MUREȘ (coresp. „Scînteii"). — In seara zilei de 8 noiembrie, în raionul Sîngeorgiul de Pădure din Regiunea Autonomă Maghiară, s-au terminat însămînțările de toamnă. Țăranii muncitori din acest raion au îndeplinit planul însămînțărilor de toamnă în proporție de 100,2%.

ORAȘUL STALIN (coresp. „Scînteii"). In ziua de 8 noiembrie, în raionul Rupea din regiunea Stalin, planul însămînțărilor de toamnă a fost îndeplinit. Acesta este al doilea raion din regiunea Stalin care-și termină planul de însămînțări.

Pînă în ziua de 9 noiembrie, în raionul Rupea s-au semănat 200 ha. în plus față de suprafețele prevăzute.

Gospodăria colectivă din satul Roadăș și-a depășit planul de însămînțări cu 24%, comuna Rupea cu 10%, iar comuna Jimbor cu 9%.

Să dezvoltăm necontenit întrecerea socialistă!

Sărbătorind ziua de 7 Noiembrie cu noi succese în producție, muncitorii și tehnicienii din fabrici și uzine își afirmă, în aceste zile, hotărîrea lor de a dezvolta necontenit aceste realizări, prin intensificarea întrecerii socialiste pentru îndeplinirea planului de stat pe anul 1954 la toți indicii.

Veștile care ne sosesc din întreprinderi arată că încă din primele zile după 7 Noiembrie s-au obținut noi realizări în producție — mărturie concretă a avîntului cu care poporul nostru muncitor se pregătește să întîmpine cel de al II-lea Congres al partidului.

Exemplul brigăzii fruntașe

Brigada de tineret „Bella Brainer" de la uzinele „Steaua Roșie" din Capitală și-a îndeplinit și depășit cu mult angajamentele luate în întrecere. Exemplul personal al tov. Ion Dobre, responsabilul brigăzii, și al tov. Sami Leiba, responsabil tehnic, constituie un imbold serios în muncă pentru toți membrii brigăzii. Ei au reușit ca în ziua de 8 noiembrie să depășească sarcinile cu peste 150%. După exemplul lor întreaga brigadă a reușit să-și depășească sarcinile de plan ce i-au revenit în ziua de 8 noiembrie cu peste 125%.

În această zi n-a rămas în urmă nici brigada condusă de tov. Drăgoi Condruț. O depășire de 110% a sarcinilor de plan — iată bilanțul unei zile de muncă al acestei brigăzi.

Bilanțul a două zile

BAIA MARE (trimisul „Scînteii"). — Muncitorii și tehnicienii întreprinderii de industrie locală „Cloșca" din orașul Baia Mare au întîmpinat cu realizări însemnate în producție ziua de 7 Noiembrie. Colectivul secției preparate de carne din sectorul alimentar a produs peste plan, în lunile septembrie și octombrie, 5.000 kg. de preparate de carne. În primele 6 zile ale lunii noiembrie ei au mai dat în plus peste plan 700 kg. diferite mezeluri.

Colectivul acestei secții continuă cu multă însuflețire întrecerea socialistă pentru a întîmpina cel de al II-lea Congres al partidului cu realizări deosebite în producție. În zilele de 8 și 9 noiembrie el a dat peste plan 400 kg. mezeluri, cu peste 150 kg. mai mult față de producția obținută în zilele de 5 și 6 noiembrie.

Muncă însuflețită

La fabrica „Metalloglobus" din Capitală întrecerea socialistă continuă cu elan.

Colectivul secției de presat tuburi pentru pastă este un colectiv fruntaș. Ieri, în această secție a fost depășită sarcina de plan cu 11%. Comunistul Ion Zane a reușit ca în ziua de 8 noiembrie să-și depășească sarcina de producție ce-i revenea, cu peste 190%. El a laminat în plus materialul pentru încă 13.300 tuburi pentru pastă de dinți. În ziua de 8 noiembrie secția vase de aluminiu și-a depășit sarcina de plan cu 3%. Ieri, calculele de la sfîrșitul zilei de lucru au arătat că colectivul acestei secții a întrecut cu 4% sarcina prevăzută în plan.

Spre noi realizări

REȘIȚA (red. ziarului „Drapelul Roșu"). — Ziua de 7 Noiembrie a fost întîmpinată de colectivul secției cocserie al combinatului metalurgic Reșița cu noi realizări în muncă. În această secție planul de producție pe luna octombrie a fost depășit cu 1,5%. Realizările obținute au constituit un puternic imbold de a desfășura și mai intens întrecerea socialistă pentru îndeplinirea planului anual la toți indicii.

În ziua de 7 Noiembrie, în timp ce o parte dintre muncitori era la mitingul din Piața Republicii, echipa de încărcare condusă de tov. Robert Knapp a încărcat cu 36,8 tone mai mult cocs metalurgic decît prevedea planul. Cu același elan au lucrat și celelalte echipe de cocsari. Planul de producție pe această zi a fost îndeplinit în proporție de 100,7%.

Rezultate asemănătoare au obținut și echipele de oțelari de la cuptoarele Martin. La cuptorul nr. 3, echipa condusă de prim-topitorul Vasile Mocea și-a depășit programul pe ziua de 7 Noiembrie cu 14%. Echipa condusă de prim-topitorul Ion Căpuțan de la cuptorul nr. 7 a dat în această zi cu 26% mai mult oțel.

În prima zi de muncă după 7 Noiembrie, la secția turnătorie, echipele de turnători au obținut însemnate succese. Astfel, brigada U.T.M. condusă de tov. Traian Telescu și-a depășit sarcinile de producție cu 160%.

Ajutor tovărășesc

Despre metoda de legare a firului la baza țevii, folosită de brigadiera Artimiza Tabarcea de la F.R.B., aflaseră aproape toate filatoarele din fabrică. Apăruse și un articol în ziarul de uzină, în care era explicată această metodă. Unele filatoare au mers în schimbul II, cînd lucra Artimiza Tabarcea, să vadă cum leagă ea firul. Muncitoarele din secția ringuri doreau — toate — să lucreze după această metodă, prin care se realizează mari economii de fire.

Cînd au intrat în schimbul de luni dimineață, muncitoarele au întîlnit-o pe Artimiza Tabarcea. Ele au aflat imediat că, la propunerea organizației de partid, filatoarea va merge la fiecare echipă de levată să explice cum trebuie legat firul după această metodă. Vestea le-a bucurat mult. Această metodă le va da și lor posibilitatea ca, din prima zi de întrecere după 7 Noiembrie, să obțină noi succese în producție.

Artimiza Tabarcea, o tînără vioaie și energică, a cumpănit mult înainte de a începe să explice metoda sa de legare a firului pe țevi.

— Pînă acum — a început utemista Artimiza Tabarcea să explice echipei de levată condusă de tov. Salomea Penciu — prinderea firului la începutul levatei o făceam prin „lanț", așa cum lucrați și voi acum. Astfel, dublam circa 1 metru de fir, pe care îl aruncam peste fus și după răsucirea acestuia pe fus executam prinderea capătului de semitort laminat. Acum nu mai fac „lanțul", ca să nu se piardă din fir, ci apropii capătul firului de fus cu mîna dreaptă, iar cu mîna stîngă țin firul ce vine de pe țeavă. Cînd dau drumul capătului de fir pe fus, printr-o ușoară apăsare cu degetul mare, liberez din mîna stîngă o porțiune de fir ce acoperă capătul.

După ce a arătat fiecăreia în parte cum execută practic operația, a mers din nou să vadă dacă tovarășele ei au înțeles această metodă.

— Pînă acum nu-mi dădeam seama ce risipă de fire făceam — i-a spus filatoarea Salomea Penciu De acum însă, noi vom folosi metoda de legare a firului la baza țevii.

Ziua de muncă se sfîrșise. In carnețelul ce-l păstrează în buzunarul halatului Artimiza Tabarcea a scris rezultatul muncii sale. Peste 20 tovarășe învățaseră și începuseră să lucreze după metoda ei de muncă.

— Mîine, numărul filatoarelor care vor aplica această metodă va fi mai mare — își spuse cu bucurie Artimiza.

Luni filatoarele au lucrat cu mult spor. Continuînd să dezvolte întrecerea socialistă, ele au dat cantități însemnate de fire peste plan. Alexe Stana a produs peste plan 14 kg. fire, Păstrăv Lucreția — 8 kg. fire, Barbu Lucreția — 4 kg., etc.

Cu același avînt

SIBIU (red. ziarului „Flacăra Sibiului"). — Colectivul fabricii de confecții „Steaua Roșie" din Sibiu muncește cu însuflețire pentru dezvoltarea succeselor obținute pînă acum.

În ziua de 8 noiembrie, muncitorii de la banda nr. 1, condusă de maiștrii Constantin Androne și Ștefan Săbău, au reușit ca în primele 3 ore de lucru să dea, peste plan, 12 costume bărbătești, iar cei de la banda nr. 2, unde muncesc cu multă însuflețire fruntașii în producție Marin Goanță, Ioan Toader, Toader Suciu și alții, au realizat, în același timp, 70% din planul pe aceeași zi.

Rezultate deosebite au obținut și muncitorii de la banda nr. 5, condusă de maistrul Ștefan Grecu. Ei au realizat în această zi mari depășiri de plan.

La sfîrșitul primului schimb

IAȘI (coresp. „Scînteii"). — Mașinile și-au început tăcănitul ritmic de totdeauna. Benzile rulante s-au pus în mișcare. Fiecare muncitor, la locul de producție, s-a străduit să muncească mai bine, să realizeze o productivitate sporită. La sfîrșitul primului schimb din ziua de 8 noiembrie, în magazia fabricii „Moldova" au intrat, peste plan, 58 treninguri, 64 flanele plușate și 213 alte diferite tricotaje.

În secția de confecții, în primele rînduri ale întrecerii au fost muncitoarele Zina Goldur, Rica Haimovici și altele, care și-au depășit sarcinile de producție cu 70-85%. Rezultate însemnate au obținut și muncitoarele Ilona Chihaia și Elena Serghie din secția depănat, care și-au depășit planul în această zi, prima cu 63%, iar a doua cu 45%.

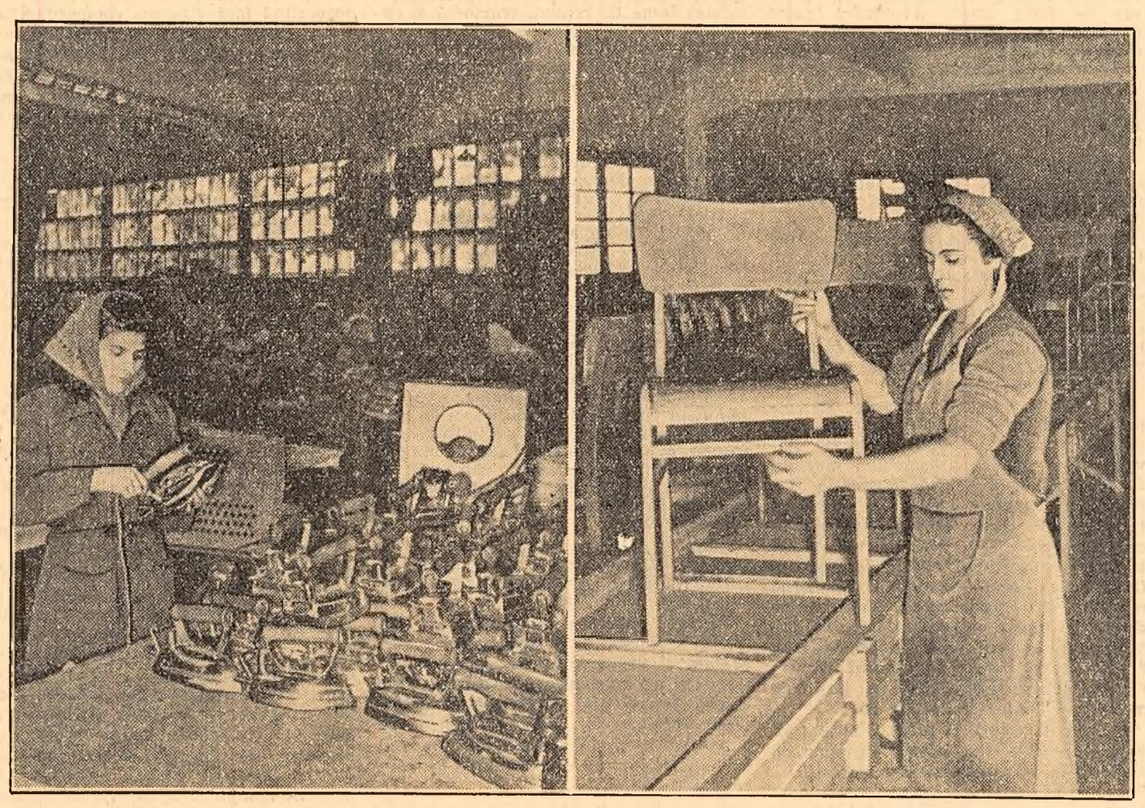
O producție sporită de ulei

În fabrica de ulei „13 Decembrie" din Capitală s-au obținut realizări deosebite în întrecerea socialistă în întîmpinarea lui 7 Noiembrie.

În cinstea măreței sărbători, secția de extracție a realizat aproape 73.000 kg. ulei brut peste sarcina de plan, iar secția de presă a dat peste prevederile planului 25.600 kg. ulei brut.

În prima zi de lucru după 7 Noiembrie brigăzile din secțiile extracție și presă au dobîndit noi realizări. În fruntea întrecerii socialiste se află tov. Malciu Ștefan și Ion Duca. În această zi ei au dat cantități însemnate de ulei peste plan.

MEREU MAI MULTE PRODUSE



Prima zi de lucru după 7 Noiembrie a fost o zi de noi și însemnate succese în producție.
In clișeu: (stînga): **tînăra Emilia Semer, controlor tehnic de calitate la fabrica „Electroaparataj" din Capitală, a verificat în ziua de 8 noiembrie un mare număr de mașini de călcat electrice, de bună calitate;** (dreapta): **la întreprinderea „Mobila Populară", unitatea nr. 3 din București, tînăra Alexandrina State lucrînd la lustruitul scaunelor. Brigada din care face parte și-a depășit în prima zi după 7 Noiembrie cu 100% planul de lucru.**

In amintirea eroilor clasei muncitoare

Zilele acestea, în orașul și regiunea Oradea a avut loc dezvelirea unor plăci comemorative în amintirea luptătorilor căzuți pentru libertatea și bunăstarea poporului.

La dezvelirea plăcii comemorative din str. C. I. Parhon nr. 32, așezată pe casa unde a lucrat neînfricata luptătoare pentru cauza clasei muncitoare Haia Lifșiț, au participat numeroși oameni ai muncii din cartierul Velența.

În prezența a numeroși oameni ai muncii de la întreprinderile „Înfrățirea", „Solidaritatea", „Vesta" și altele a fost descoperită placa comemorativă din Calea Aradului nr. 21, pe casa unde a lucrat Iosif Rangheț, unul din vechii activiști ai P.C.R., luptător dîrz, plin de abnegație și devotament pentru măreața cauză a clasei muncitoare.

În comuna Alejd a avut loc dezvelirea unui monument ridicat în amintirea celor peste 20 de țărani muncitori din această comună și din satele din jur, care au fost uciși mișelește în timpul unei răscoale, în 1904. (Agerpres)

Construcții pentru agricultură

Proiectul Directivelor Congresului al II-lea al partidului cu privire la dezvoltarea agriculturii în următorii 2-3 ani prevede realizarea unui mare volum de investiții și construcții în agricultură în scopul sporirii producției agricole.

În cinstea celei de a 37-a aniversări a Marii Revoluții Socialiste din Octombrie, muncitorii, tehnicienii, inginerii și funcționarii de la Întreprinderea de stat pentru lucrări de îmbunătățiri funciare, (I.S.L.I.F.), muncind pentru realizarea planului de construcții, au dat în folosință unităților socialiste din agricultură: 8 grupuri sociale, 4 locuințe pentru familiști, 4 cantine, 1 baie muncitorească, 31 grajduri, 4 ateliere mecanice, 10 remize de mașini și 5 depozite magazii.

Au mai fost date în folosință înainte de termen următoarele lucrări: instalații de telecomunicație pe o distanță de 60 km., 2 stații de pompare cu o capacitate de 2000 litri pe secundă fiecare, care vor asigura asanarea a 3000 ha. teren și lucrări de scoatere de sub apă prin îndiguire a altor 3000 ha.

Deschiderea primei stagiuni a Circului de Stat

Ieri seara s-a deschis prima stagiune a Circului de Stat din București.

Pentru o bună prezentare a spectacolelor, arena circului a fost mult mărită și înfrumusețată. Complect renovat în interior, Circul de Stat întîmpină spectatorii într-un cadru cu totul nou. Au fost amenajate loji tapisate cu pluș, au fost instalate bănci noi. Circul de Stat poate primi acum aproape 2.000 de spectatori.

În curînd va fi renovat și holul, care va fi înzestrat cu garderobă și bufet. Pînă la sfîrșitul lunii decembrie se va construi o sală mare pentru repetiții. La spectacolele Circului de Stat își dau concursul un ansamblu de 120 de persoane și o orchestră de 32 persoane.

În premieră, colectivul Circului de Stat prezintă un program deosebit de variat.

Comune fruntașe la colectări

ROȘIORII DE VEDE (coresp. „Scînteii"). Comunele Socetu, Belitori și Peretu, raionul Roșiorii de Vede, sînt fruntașe la îndeplinirea planului de colectări. Demnă de laudă este munca de la om la om desfășurată de către comunistul Toma Dumitru, tînărul Florian Dobrotă și alții din comuna Socetu, pentru a convinge pe țăranii muncitori să-și achite la vreme cotele cuvenite statului.

Pentru bunul mers al predării cotelor, comitetul executiv al sfatului popular comunal (președinte Dinu Paraschiv) a luat măsuri pentru organizarea de convoaie de căruțe, care să meargă din 3 în 3 zile la baza de recepție. Roadele acestei munci, la care au fost antrenați și fruntașii satului, n-au întîrziat să se arate. Încă din ziua de 1 noiembrie planul de colectări pe întreaga comună a fost îndeplinit în proporție de 94%.

Fruntași la predarea cotelor de produse vegetale și animale sînt și țăranii muncitori din comunele Belitori și Peretu. Tovarășii Ilie D. Grecu, Mihalcea Eremia Grigore, Gheorghe I. Stamate, Pavel Dragnea, Iancu Florea și alții din comuna Belitori, bunăoară, și-au achitat în întregime cotele de grîu, porumb, floarea-soarelui, ceapă, lapte, carne și altele.

Expoziție de bunuri de larg consum

Zilele trecute s-a deschis, în bulevardul Republicii, Expoziția de produse de larg consum executate de tinerii din întreprinderile raionului T. Vladimirescu. Cele 3 standuri ale expoziției cuprind o varietate de produse: textile, tricotaje, confecții, încălțăminte etc. În standul tricotajelor sînt expuse: un model de trening pentru femei, tricouri, bluze și altele, lucrate de brigăzile utemiste de la întreprinderea „Bella Brainer". Atelierele „București", pe lîngă diferite articole pentru femei, expun numeroase modele de confecții pentru copii. Atrag atenția și produsele de uz casnic executate de tinerii de la cooperativele „Meseriașii timplari" și „Micii Meseriași Metalurgiști". Fabrica „Flacăra Roșie", precum și cooperativele „Progresul marochiner", „Răsăritul" și „Zorile" expun obiecte de marochinărie și încălțăminte, iar fabricile „Mătasea Populară", „7 Noiembrie" și „Ilie Pintilie" expun țesături fine.

Expoziția este vizitată zilnic de sute de oameni ai muncii.

Războaiele de țesut pot produce mai mult

OVIDIU HODOȘ
șeful serviciului producție
NICOLAE BOARU
șeful sectorului țesătorie
Întreprinderea „Industria Textilă"-Lugoj

Mult timp s-a vînturat și în întreprinderea noastră părerea că războaiele de țesut nu pot produce mai mult, că limita la care lucrau nu poate fi depășită. Colectivul întreprinderii a luptat însă în permanență împotriva acestei „teorii". Zi de zi, am căutat noi căi de sporire a productivității utilajului, prin folosirea mai deplină a capacității războaielor de țesut și, în cele din urmă, eforturile noastre au fost încununate de succes. Cu aceleași războaie de țesut am început să producem mai mult decît înainte.

La începutul lunii aprilie, în sectorul țesătorie s-au făcut cîteva încercări de a se mări viteza războaielor de țesut, pentru a se obține un număr sporit de bătăi-război-oră și deci o producție mai mare de țesături la fiecare mașină în parte. Ca rezultat, la 98 de războaie s-a izbutit să se mărească viteza de la 150 la 160 de rotații pe minut, iar la 14 războaie, de la 160 la 175 de rotații pe minut. Unii maiștri și muncitori priveau pe atunci cu neîncredere aceste încercări, spunînd că ele vor da greș. Dar cînd au văzut primele rezultate, au început să sprijine și ei această acțiune. Forțele noastre au crescut și am pornit și mai hotărîți bătălia pentru noi victorii în mărirea vitezei războaielor de țesut. În luna iulie am obținut 9070 de bătăi-război-oră, la războiul nr. 324, care lucrează cu aceeași rotație, s-au obținut 9560 de bătăi-război-oră, iar la războiul nr. 316, unde viteza a fost mărită la 200 de rotații pe minut, s-au obținut 9070 de bătăi-război-oră, la războiul nr. 324, care lucrează cu aceeași rotație, s-au obținut 9560 de bătăi-război-oră, iar la războiul nr. 363 s-au obținut 9840 de bătăi-război-oră.

Munca noastră a fost mult ușurată datorită studierii documentației tehnice privind experiența dobîndită de textiliștii sovietici și maghiari în ceea ce privește mărirea vitezei războaielor de țesut. Experiența textiliștilor sovietici ne-a ajutat să dezvoltăm succesele obținute la început, să trecem la o formă superioară de organizare a muncii în țesătorie, și anume să înființăm prima secție de țesut rapid. La crearea acestei secții am primit un prețios ajutor din partea Institutului de cercetări textile, pielărie și cauciuc, care a trimis în întreprinderea noastră un colectiv de ingineri, pentru a analiza rezultatele obținute și a rezolva îndeosebi unele probleme tehnice privind funcționarea războaielor și rezistența firelor.

Secția de țesut rapid este, de fapt, o grupă de războaie de țesut cu mai multe rotații pe minut decît cele normale, o secție în care fiecare muncitor și tehnician este preocupat să obțină cît mai multe bătăi-război-oră, deci o producție sporită de țesături. În această secție au fost grupate 6 războaie cu 200 de rotații pe minut, 9 războaie cu 190 de rotații pe minut, 5 războaie cu 185 de rotații pe minut și 2 războaie cu 180 de rotații pe minut. Această formă de organizare a îngăduit o mai bună urmărire a rezultatelor, cronometrarea ruperilor firelor pe cauze și stabilirea factorilor care influențează defectarea utilajului.

Chiar de la primele încercări, la cele 6 războaie la care viteza a fost mărită de la 170 la 200 de rotații pe minut, s-a obținut o sporire medie a producției de 14,9%, adică s-a ajuns de la o medie de 7235 de bătăi-război-oră la 8302 bătăi-război-oră — cifră care atunci reprezenta un nivel nerealizat în trecut în întreprinderea noastră Cu timpul, aceste rezultate au fost îmbunătățite. Astfel, la războiul nr. 316, unde viteza a fost mărită la 200 de rotații pe minut, s-au obținut 9070 de bătăi-război-oră, la războiul nr. 324, care lucrează cu aceeași rotație, s-au obținut 9560 de bătăi-război-oră, iar la războiul nr. 363 s-au obținut 9840 de bătăi-război-oră.

Mărirea vitezei războaielor de țesut a necesitat aplicarea unui complex de măsuri tehnico-organizatorice, atît în ceea ce privește funcționarea războaielor, cît și în ceea ce privește prepararea firelor. Aceste măsuri tehnico-organizatorice au fost impuse de unele defecțiuni ivite în decursul încercărilor practice făcute, ca și ulterior, cînd s-a trecut la mărirea vitezei unui mai mare număr de războaie. Lucrul acesta n-a fost ușor. El a necesitat multe studii din partea colectivului de tehnicieni, pentru a găsi soluțiile cele mai bune în vederea înlăturării deficiențelor, atît la funcționarea războaielor cît și la preparație.

Principala problemă pe care colectivul nostru trebuia s-o rezolve era de a reduce intensitatea bătăii, căci aceasta pricinuia multe ruperi de fire. Acest lucru a fost rezolvat prin reglarea războiului și scurtarea brațului de bătaie. La reglarea războiului a fost stabilită înălțimea rostului, închiderea puferelor și înălțimea traversei de spate. Metoda inginerilor sovietici Ilicev-Vlasov a fost studiată temeinic de colectivul de tehnicieni, lucru care a ajutat mult la reglarea războaielor. Datorită aplicării acestei metode, am reușit să unificăm reglarea războaielor de țesut aplicînd parametri de reglare corespunzători vitezelor mărite.

În afară de reglarea propriu-zisă, au fost făcute și unele modificări. Astfel, s-a redus intensitatea bătăii prin scurtarea brațului de bătaie și printr-un avans al camei de bătaie, urmînd ca într-un timp scurt, cu ajutorul Institutului de cercetări textile, pielărie și cauciuc, să facem modificări la nasul de bătaie, pentru a asigura bătăi mai domoale. Reducerea intensității bătăii asigură un consum redus de materiale auxiliare — tacheți, curele de bătaie, suveici — și elimină deșirarea canetelor. În acest fel, obținerea unei producții sporite nu se face pe seama creșterii prețului de cost, ci, dimpotrivă, prin sporirea productivității utilajului și reducerea consumului de materiale auxiliare.

Întreținerea în bune condiții a războaielor de țesut constituie, de asemenea, un important factor care permite mărirea vitezei războaielor. Maiștrii și ajutorii de maiștri care se ocupă de întreținerea războaielor de țesut acordă mai multă atenție acestei probleme. Ei curăță și ung la timp războaiele, verifică toate piesele și șuruburile atunci cînd s-a terminat urzeala și înainte de montarea unui sul.

Simpla reglare a războaielor de țesut și întreținerea lor în bune condiții nu sînt însă deajuns. Noi am constatat acest lucru chiar de la primele încercări, cînd ne-am dat seama că, fără îmbunătățirea preparației, mărirea vitezei războaielor de țesut n-ar putea da rezultate. Studiind defectele ivite în procesul de producție, am intervenit cu o serie de măsuri tehnico-organizatorice care au dus la o îmbunătățire simțitoare a preparației.

Una din cauzele numărului mare de ruperi ale firelor din urzeală erau nodurile cu mustăți prea lungi. Pentru a înlătura acest neajuns, am început să folosim înnodătorul Baškirov, care ne-a ajutat să reducem numărul de ruperi în urzeală. Țesătoarele au posibilitate acum să folosească din plin timpul de lucru, să obțină o productivitate sporită.

De asemenea, au fost luate unele măsuri pentru îmbunătățirea rezistenței firelor. Făcîndu-se probe de rezistență și elasticitate pentru fiecare partidă, înainte și după încleiat, s-a observat că la o mașină de încleiat urzeala a avut o întindere inadmisibilă, cu o pierdere de alungire de 25%. Pentru a se remedia această deficiență, mașina a fost revizuită, iar vîrtelnițele conducătoare de fire din camera de uscare au fost echilibrate, obținîndu-se în acest fel o alungire de 1—1,5% în loc de 3,5%, adică o creștere de 30—40% a alungirii firului.

Pe lîngă aceste măsuri, a fost îmbunătățită umidificarea în țesătorie, prin montarea unei noi pompe la instalația de umidificare. De asemenea, conducătorii de fire care prezentau asperități au fost înlocuiți cu unii emailați, curățitorul de fir a fost reglat pentru fiecare număr de fir în parte, iar frînarea firului s-a făcut în mod corespunzător.

Muncitorii care lucrează la războaiele de țesut cu viteză mărită au depus o muncă serioasă pentru a se acomoda noilor condiții de lucru. **Astăzi, unele țesătoare care au lucrat la războaie cu viteză mărită nu mai vor să lucreze la războaie cu viteză normală, spunînd că acestea lucrează prea încet.**

Pe noi nu ne mulțumesc rezultatele obținute pînă acum. Mai avem multe piedici de înlăturat pentru ca munca să se desfășoare în condiții optime, ca procesul de fabricație să fie perfecționat. Împreună cu I.C.T.P.C., noi am analizat rezultatele obținute și am întocmit un plan de perfecționare și extindere a acestei inițiative. S-a stabilit, pe baza experienței cîștigate de cercetătorii sovietici, că rezultatele ar fi mult mai bune dacă s-ar reduce numărul de ruperi cauzate de schimbarea bruscă a țelor. Pentru aceasta, s-a hotărît profilarea unor noi came (excentricul pentru formarea rostului) care va fi făcută de către I.C.T.P.C.

Toate aceste măsuri au îngăduit ca în secția de țesut rapid să se obțină succese însemnate. Numai în luna septembrie, mulțumită măririi vitezei medii a războaielor, în secția de țesut rapid s-a obținut o producție suplimentară de țesături echivalentă cu producția a 34 războaie cu turație normală. La războaiele cu rotație mărită, țesătoarele au realizat zilnic cu 3—6 metri țesături peste plan. Asemenea depășiri de plan au obținut tov. Maria Ielenek, Bertha Lessl și altele.

Un factor de seamă care a asigurat obținerea acestor rezultate l-a constituit strînsa colaborare care a existat între tehnicieni și muncitori, pe de o parte, și între colectivul nostru și Institutul de cercetări textile, pielărie și cauciuc, pe de altă parte.

În vederea unui studiu cît mai temeinic al acestei probleme am înființat o stație pilot cu două războaie, unde experimentăm viteze superioare celei din secția rapidă. Astfel am ajuns în această stație pilot la 225 rotații pe minut, realizînd un indice de 11.000 bătăi-război-oră.

Eforturile colectivului nostru vor da roade din ce în ce mai bune dacă vom primi sprijin temeinic din partea Ministerului Industriei Ușoare. Acest sprijin ar consta în asigurarea aprovizionării întreprinderii cu materiale auxiliare și accesorii de bună calitate, printre care tacheți, curele de bătăi mai rezistente, lubrefianți corespunzători.

În întrecerea socialistă care se desfășoară în cinstea Congresului partidului, în întreprinderea noastră comuniștii mobilizează întregul colectiv să extindă această inițiativă, pentru a obține rezultate cît mai însemnate în producție.

Fiecare colectiv din fabricile de țesătorie din țara noastră poate să obțină rezultate asemănătoare prin mărirea vitezei războaielor de țesut. În felul acesta, industria textilă va putea da oamenilor muncii mai multe țesături, așa cum prevede Hotărîrea plenarei C.C. al P.M.R. din august 1953.

Colectivul nostru este hotărît să extindă și să perfecționeze această inițiativă, prin formarea unei noi secții de țesut rapid, să înlăture greutățile care se mai fac simțite, pentru a produce țesături mai multe, de bună calitate și la un preț de cost din ce în ce mai redus.

Cărți pentru minoritățile naționale

Răspunzînd cerințelor mereu crescînde ale oamenilor muncii din patria noastră editurile publică an de an tot mai multe cărți și broșuri ideologice, literare, științifice, tehnice etc. Un număr însemnat din cărțile apărute sînt în limbile minorităților naționale.

Pentru oamenii muncii din R.P.R. aparținînd minorităților naționale — maghiari, sîrbi, germani, ucraineni etc. — au fost editate, începînd din anul 1949 și pînă astăzi, peste 4.800 de titluri de cărți într-un tiraj total de peste 30.600.000 exemplare. Au apărut lucrări originale ale unor autori din rîndul minorităților naționale din R.P.R., precum și traduceri din literatura română, sovietică și din literatura universală. În primele 9 luni ale anului 1954 au apărut 536 titluri într-un tiraj total de 2.673.912 exemplare. Printre ultimele creații literare ale scriitorilor romîni care au fost traduse în limbile minorităților naționale — în maghiară, germană, sîrbă, ucraineană — se numără și cele ale lui E. Jebeleanu, A. Baranga, Marin Preda, C. Constantin — A. Rogoz ș.a.

Pe de altă parte, apar în romînește numeroase lucrări ale scriitorilor aparținînd minorităților naționale, cum ar fi Sütö András, Horvath Imre, Horvath István ș.a., culegeri etc.

În afară de cărți de literatură beletristică, au fost traduse în limbile minorităților naționale din R.P.R. un mare număr de lucrări ideologice, științifice și tehnice.

Astfel, în Editura de stat pentru literatură politică au apărut pînă acum, în limbile maghiară, germană, sîrbă, rusă, ucraineană, aproape 1.000.000 de exemplare din diferite lucrări ale clasicilor marxism-leninismului. De la 1 ianuarie și pînă la 1 noiembrie 1954 au fost traduse în limbile minorităților naționale și publicate, de către Editura agro-silvică de stat, 62 titluri de cărți și broșuri agrotehnice în 288.060 exemplare. O serie de cărți tehnice importante publicate de Editura Tehnică în limba romînă, printre care „Strungăria", „Călăuza minerului din transporturi", „Întreținerea, reparația și exploatarea parcului de mașini", „Desen tehnic", au fost traduse în limbile maghiară, germană și sîrbă.

Noua clădire a unui muzeu raional

CRAIOVA (coresp. „Scînteii"). Muzeul din Tg. Jiu era instalat pînă acum într-o clădire necorespunzătoare. De curînd a fost terminată, pe una din străzile principale ale orașului, o nouă construcție, compusă din 6 săli mari și din 14 camere, în care vor fi instalate diferite secții ale muzeului.

În noua clădire, la care se execută în prezent lucrările de finisare, se vor organiza secții de istorie, de științe naturale, de arte plastice și o expoziție agricolă.

Construcții de școli

Anul acesta, în raionul Pitești și-au deschis pentru prima oară porțile două noi școli elementare construite prin autoimpunere : una în satul Mica și alta în comuna Oarja. În prezent sînt în curs de construire alte 3 școli elementare. Astfel, clădirea viitoarei școli din satul Enculești este ridicată la roșu. Numeroși țărani muncitori din satele Malu Vînăt și Uiasca, unde se construiesc două școli elementare, au muncit voluntar la căratul materialelor, la fabricarea cărămizilor etc.

Foaia volantă

S-a întunecat de-a binelea. Noaptea își așterne umbrele dese peste cîmp, învăluind în întuneric pămîntul Dobrogei.

E liniște. Nu se aude decît un îndepărtat duduit de tractor. Luminile farurilor licăresc departe, în zare. Tractoriștii din schimbul de noapte lucrează de zor.

Pe marginea drumului de țară, în vagonul-dormitor, se aprinde lumina. Băieții care au răsturnat de cu ziuă brazdele se pregătesc acum de odihnă.

Ion Pogor prinde a fluiera încetișor un cîntec de la el de acasă; Nicolae Butuc își rînduiește hainele pe spătarul unui scaun. Alții trag molcom din țigară. Deodată ușa se dă de perete și în vagon intră, cu o foaie de hîrtie în mînă, un flăcău, mai tînăr după înfățișare decît cei de față, dar bine legat, vînjos, plin de sănătate. E Stere Arsene, șeful brigăzii.

— Băieți ! A sosit foaia volantă !

Cît ai bate din palme, tractoriștii s-au și adunat în jurul lui. Toți sînt nerăbdători să vadă hîrtia adusă de Stere. În capul foii stă scris cu litere mari și frumos caligrafiate : „Tractorul". Iar dedesubt, bătut la mașină : Foaia volantă — S.M.T.-Cobadin.

— Scrie și de noi! anunță Stere vesel. Și cu glas rar, apăsat, prinde a citi :

„În urma muncii desfășurate, brigada de tractoriști nr. 12 care lucrează la G.A.C.-Viișoara a primit drapelul de brigadă fruntașă pe stațiune. Tov. Arsene Stere se preocupă în mod deosebit ca tractoarele din brigada pe care o conduce să nu stea nici o clipă. Zi și noapte urmărește motoarele, controlînd și verificînd starea tehnică a mașinilor..."

— Bravo! Să ne trăiești Arsene ! îl întrerup băieții. Și veselia domnește nestînjenită în micul vagon dormitor pînă noaptea tîrziu. Foaia volantă, prinsă în lemnul peretelui cu un ac, atrăgea ca un magnet privirile tuturor.

Să cîștigi drapelul de brigadă fruntașă pe stațiune nu-i puțin lucru. Și nici nu le-a fost ușor celor cinci tractoriști să ajungă aci. Cîtă muncă, cîtă încordare ! Adeseori îi vedeai seara, după terminarea lucrului, stînd lîngă vagonul dormitor și ascultînd cîntecul tractoarelor. Pentru ei duduitul aspru al motorului e la fel de gingaș ca bătăile unei inimi vii. După duduitul acesta cunosc ei, de departe, cum merge tractorul. Arsene nu mai pridideа cu controlul motoarelor, dar avea o grijă deosebită și pentru calitatea lucrărilor.

De la 1 septembrie, de cînd au început campania de toamnă și au pornit întrecerea, tractoriștii au căutat să folosească din plin mașinile, au semănat grîul în cruce, au desțelenit pămînturi noi, în care pînă acum n-a mai pătruns fierul plugului, au făcut economii mari de carburanți — vreo 2000 kg. — au strîns ulei ars și l-au trimis la regenerat. Succese au avut și alte brigăzi din S.M.T. Dar ale brigăzii lor au fost cele mai mari. Așa au cucerit drapelul.

Stere Arsene privește foaia care anunță tractoriștilor bucuria pe care o trăiesc acum. Și deodată, literele bătute mărunt la mașină capătă în mintea lui un tîlc deosebit. Ele-s citite acum în alte vagoane, pe tarlalele altor colective, de toți tractoriștii S.M.T.-ului. În întreaga stațiune se știe cum au muncit Arsene și brigada lui.

Arsene desprinde foaia din perete. Vrea s-o mai citească odată. O părticică din bucuria lui de acum se datorește de altfel și unei alte foi ca aceasta.

Da, așa e ! Era pe vară. Într-o seară s-au adunat, ca și acum, împrejurul foii volante. Scria și atunci despre ei. Dar nu le vestea bucurie, ci scria: „Brigada condusă de Stere Arsene n-a manifestat interes în ceea ce privește dezmiriștitul, considerîndu-l ca o treabă de mîna a doua".

Așa era. Toată lumea a aflat despre aceasta, iar Stere a fost o bună bucată de vreme supărat.

I-a venit greu lui Arsene. Dar a făcut tot ce i-a stat în putință ca să-și îndrepte greșala. A mai trecut un timp, și într-o bună zi foaia critica iarăși pe cei din brigada 12. Pe cînd alți tractoriști se zbăteau să redea noi pămînturi agriculturii, Arsene și cu brigada lui își găseau altceva de lucru. Stere Arsene s-a supărat din nou — mai puțin, ce e drept, decît prima oară, dar a lichidat și lipsa aceasta. Și iată că acum, cînd muncește cum trebuie, tot foaia volantă vorbește tractoriștilor despre succesele muncii din brigada lui.

★

Într-unul din numerele foii volante a apărut un scurt articol care a stîrnit discuții aprinse printre tractoriști. Într-adevăr, un asemenea caz nu trebuie să fie trecut cu vederea. Cum se poate ca un tînăr tractorist să se poarte astfel ? Are dreptate cel care a scris articolul din „Tractorul". În tot S.M.T.-ul tractoriștii luau atitudine față de purtarea lui Bobeia.

Tînărul acesta de 18 ani, Bobeia Ion, a fost ajutat mult să-și ridice calificarea. El însă nu prea arăta un interes deosebit pentru muncă. Tractorul lui nu era bine îngrijit, trebuia să fie mereu reparat. E drept că nici Olteanu Petre, șeful de brigadă, nu s-a ocupat prea mult de Bobeia. L-a lăsat în pace. „O să-i treacă ! — spunea el. Așa-s copiii ăștia la început". Dar ceea ce făcuse de data aceasta Bobeia întrecea orice neajuns. Într-o seară, cu de la sine putere, a îndemnat pe colegii lui Nicolae Lupu și Alexandru Vasiliniuc să scoată tractoarele din tarlaua gospodăriei și să are pămîntul cetățeanului Virgil Popa. S-au dus și i-au arat. Drept „recompensă" au primit 10 kg. vin și cîteva păsări. Cum poate fi socotită fapta lui ?

Bobeia a fost mustrat aspru de șeful brigăzii, dar nu s-a prea sinchisit. Și iată că acum foaia volantă publica un articol despre fapta lui. Ori unde se ducea, lui Bobeia i se vorbea despre articolul din „Tractorul". Unii rîdeau de el, alții îi vorbeau rece, ca unui străin, ba unii nici nu-i mai răspundeau la salut.

Într-una din zile, Bobeia se îndrepta spre cantină, cu capul plecat, cu ochii în pămînt.

Stere Arsene, care cunoștea acum, din propria-i experiență, efectele criticii foii volante, a intrat în vorbă cu el. Dar Bobeia nu-l lăsă să vorbească.

— Știu ce vrei să-mi spui, Stere ! Așa cum s-a scris în gazetă, așa au fost lucrurile. Să știi însă ceva. Eu n-o să mai fac așa. Parcă toți băieții m-arată cu degetul ! O să țin minte articolul ăsta toată viața !

★

Foaia volantă de la S.M.T.-Cobadin înștiințează la timp pe tractoriști de tot ce e nou prin stațiune, face cunoscut faptele de seamă, critică cu curaj ceea ce e rău și înapoiat.

Tractoriștii găsesc în foaie sfaturi ale inginerilor și meșterilor în legătură cu buna îngrijire a tractoarelor, vești noi despre succesele întrecerii, despre organizarea producției, precum și diferite știri în legătură cu activitatea culturală și sportivă. Mare parte din articolele pe care le cuprinde sînt scrise chiar de tractoriști. Ei vorbesc despre faptele lor, despre viața brigăzilor. „Foaia" critică pe cei ce nu-și văd de treabă ca și pe cei care, deși fac parte din conducerea stațiunii, sînt nepăsători față de cele ce se petrec în jurul lor. În campanie, foaia volantă e sufletul întrecerii. Ea a devenit un tovarăș nedespărțit în munca de zi cu zi a tractoriștilor.

M. DIMA

Un mare succes al Teatrului de Operă și Balet al R. P. R.

Baletul „Călărețul de aramă" de R. M. Glier

ANATOL VIERU
laureat al Premiului de Stat

Premiera baletului sovietic „Călărețul de aramă", de R. M. Glier, a demonstrat marile capacități creatoare ale ansamblului Teatrului de Operă și Balet al R.P.R. Noile condiții, datorite grijii statului democrat-popular pentru dezvoltarea artei, scena largă cu bogatele ei accesorii, sala încăpătoare în care teatrul nostru de operă își primește azi publicul — toate acestea au însuflețit colectivul artistic în munca sa intensă ; elemente tinere și talentate și-au luat zborul aparînd în fața noastră entuziaste și mature în același timp. Se poate spune că niciodată în trecut noi n-am avut un asemenea spectacol bogat, de înalt nivel și perfecțiune tehnică, cum este spectacolul „Călărețul de aramă".

Montarea baletului „Călărețul de aramă" a pus desigur probleme complicate regiei și interpreților. Autorii baletului au pornit, după cum se știe, de la poemul lui Pușkin. Poetul proslăvește Petersburgul, grandioasa realizare rusă din secolul XVIII, întemeiat de Petru I, figură măreață din istoria Rusiei ; splendoarea orașului este contrapusă dramei personale a tînărului Evghenii care, în timpul inundațiilor, își pierde iubita ; înnebunit, el blestemă statuia fondatorului orașului, Petru I, (călărețul de aramă), care îl apare drept cauză a nenorocirilor lui și moare obsedat de spectrul statuii ce-l urmărește pe ulițele orașului. Pușkin a înfățișat drama omului simplu, contradicția dintre soarta lui și autocrația asupritoare, faptul că omul izolat, individul, în vechea orînduire, era slab în fața soartei și nu-și putea găsi fericirea ; pe fondul acestui conflict se înalță creația arhitectonică măreață a Petersburgului, simbol al construirii statului rus, cu jertfe, cu mîinile poporului. Bielinski scria despre acest poem : „cu inima smerită recunoaștem victoria elementului general asupra celui particular, fără a renunța la compătimirea față de suferința acestui element particular. Noi recunoaștem că gigantul de bronz n-a putut cruța individualitatea, gîndul său fiind îndreptat asupra soartei poporului și a statului ; pe acest gigant îl apără necesitatea istorică". Aceasta se referea la rolul istoric progresist jucat de Petru I ; întrevăzînd conflictul de care am vorbit, între omul simplu și autocrația asupritoare, Bielinski spunea că spaima lui Evghenii de statuie se explică prin temerea „că unele vorbe scăpate de el ar fi fost auzite de monument..."

Libretistul P. F. Abolimov a adaptat genului coregrafic atît de cuprinzătorul poem al lui Pușkin, folosindu-se și de alte opere ale marelui poet rus.

În actul I, pe cheiul Nevei, lîngă statuia lui Petru I, facem cunoștință cu Evghenii și iubita lui, Parașa. Inspirat de măreția călărețului de aramă, Evghenii evocă construirea Petersburgului. Vedem în fața ochilor șantierul în plină forfotă și apoi balul de la Petersburg, unde se serbează victoria constructorilor. Acesta e trecutul orașului, istoria ridicării lui.

În actul II acțiunea se petrece pe vremea lui Pușkin ; aici este urmărită linia dragostei dintre cei doi eroi; se slăvește viața pașnică a oamenilor modești. În actul III se dezlănțuie inundația. Calamitatea naturală amenință fericirea lui Evghenii, care înfruntă valurile în căutarea iubitei. În actul IV soarta lui Evghenii e pecetluită ; Parașa a dispărut în valurile Nevei ; Evghenii își pierde mințile ; el îl blestemă pe „călărețul de aramă" și moare obsedat de forța lui necruțătoare. Tabloul final îl înfățișează pe Pușkin, care visează la viitorul Rusiei ; chipul poetului e proiectat pe imaginea măreață a Leningradului de azi.

Teatrul de Operă și Balet a trebuit să coordoneze cele mai variate elemente de expresie în realizarea acestui spectacol.

Un rol esențial în spectacol revine muzicii baletului, create de renumitul compozitor sovietic R. M. Glier, bine cunoscut și publicului muzical de la noi. Fecundul compozitor, legat prin creația sa de tradițiile muzicii ruse, este unul din fondatorii baletului sovietic. Cu măiestria și experiența sa bogată în domeniul baletului, Glier a dat la iveală o nouă partitură prețioasă pentru maeștrii artei dansului și care place mult maselor de spectatori, o muzică lesne de reținut, frumoasă și expresivă, care îmbogățește cu mult libretul și adîncește și psihologia personajelor. Deși terminată nu de mult, în 1949, muzica baletului se bucură de o remarcabilă popularitate.

Ceea ce caracterizează muzica lui Glier este claritatea și căldura ei, lirismul, puritatea sentimentelor ; ea ilustrează în mod plastic desfășurarea acțiunii și este turnată parcă pentru dans prin preciziune ritmică și mai ales prin melodicitatea ei. În muzica de balet Glier folosește larg procedeele de dezvoltare simfonică. El pornește de la teme muzicale ce exprimă diferite personaje, realități, stări sufletești. Astfel e tema lui Evghenii, a Parașei, a „marelui oraș", a Nevei, a lui Petru etc. Aceste teme sînt tratate simfonic (ele se împletesc subliniind desfășurarea acțiunii) — într-un mod adecvat baletului, adică păstrîndu-și plasticitatea ritmului, rămînînd clare pentru urechea ce le percepe și pentru dansatorul ce le transpune coregrafic. Ca exemplu de tablou simfonic poate fi dat marele adagio din actul II, — duetul liric Evghenii-Parașa. În balet sînt larg întrebuințate teme din dansurile populare rusești.

Publicul nostru a primit cu căldură pe maestrul Glier, care a fost prezent la premieră, făcîndu-i o caldă manifestare de simpatie și admirație.

Pe lîngă muzică și coregrafie, care exprimă îndeosebi linia lirică a libretului, precum și participarea poporului la acțiune, un rol important îl au marile efecte scenice de decorație — de pildă, în proslăvirea orașului ; la „răfuiala" dintre Evghenii și călărețul de aramă, monumentul e un decor, drama e concentrată în dansul lui Evghenii.

★

Montarea baletului „Călărețul de aramă" a fost condusă de tînărul și talentatul maestru de balet de la Teatrul Mare din Moscova, Igor Smirnov. Punînd în scenă la București baletul „Călărețul de aramă" el a aplicat în mod creator experiența coregrafică sovietică, stimulînd în același timp capacitatea creatoare a artiștilor romîni. În munca sa el a fost ajutat de Oleg Danovski și Bela Balogh.

Cu ajutorul exigenței înalte a maestrului sovietic, al muncii sale perseverente, a crescut nivelul tehnic și artistic al corpului nostru de balet. În privința ansamblului, trebuie spus că acesta evoluează cu mult mai ordonat și unitar. Maestrul de balet s-a străduit să dea expresivitate scenică dansurilor de ansamblu. Astfel, dansurile prietenelor Parașei nu rămîn un simplu divertisment coregrafic, ci au desfășurarea naturală a unui joc de copii, respectînd însă rigoarea compoziției ; ele redau totodată atmosfera voioasă și plină de grație a prieteniei unor tinere fete.

Dansurile populare rusești (ale constructorilor marelui oraș) sînt reușite și interesante ; materialul folcloric, fără a fi deformat, este supus legilor compoziției de balet.

Se remarcă soliștii dansului : V. Massini, Z. Lind, B. Petrov, E. Mărcui, Gh. Ranja.

În scenele de masă (o stradă în Petersburg, agitația populară premergătoare inundației, forfota constructorilor) se observă o mișcare mai vie și mai spontană decît aceea ce se obținea în spectacolele de balet anterioare ; și acesta e desigur un rezultat al muncii regiei.

Maestrul de balet Smirnov a îmbinat cu succes coregrafia cu interpretarea dramatică; e un merit însemnat și faptul că, datorită regizorului, spectacolul se caracterizează prin unitatea concepției sale, iar montarea fastuoasă nu pune în umbră frumusețea dansurilor.

Dansatorii noștri au realizat în baletul „Călărețul de aramă" creații demne de toată lauda. În primul rînd, trebuie să-i punem desigur pe Gabriel Popescu (în Evghenii) și Irinel Liciu (Parașa), precum și pe ceilalți interpreți ai acestor roluri — respectiv Gh. Cotovelea și Pușa Niculescu. O trăsătură specifică a „Călărețului de aramă" este aceea că rolul principal îl deține un dansator (în balete dansatorul, nu arareori, este mai mult un ajutător al balerinei, care are rolul central) ; aci dansatorul principal trebuie să exprime un personaj complex : la început timid, oarecum șters, apoi îndrăgostit pătimaș, înaripat, romantic, iar spre sfîrșit stăpînit de chinuitoarea suferință care îl înnebunește treptat. Gabriel Popescu realizează excelent acest rol care cere un suflu larg, bogăție a sentimentelor, expresivitate și totodată o deosebită pregătire tehnică. În Evghenii, lui Gabriel Popescu i-a reușit o creație admirabilă pentru care merită a fi felicitat (el ar putea însă pe viitor să mai lucreze la adîncirea psihologică a interpretării).

Irinel Liciu (Parașa) a realizat un personaj emoționant prin puritatea și feminitatea sa, prin gingășia sufletească, dînd dovadă totodată de o tehnică coregrafică foarte bună. Cuplul Evghenii-Parașa este realizat la un înalt nivel artistic. Pentru interpretarea dată de tinerii Gh. Cotovelea și Pușa Niculescu sînt caracteristice căldura și naturalețea cu care își trăiesc rolurile.

În balet apar două mari personalități istorice. Una din ele este Petru I, pe care Nicolae Bazaca l-a studiat și redat în mod merituos, asemănător cu modelul istoric, cu mult avînt și exuberanță în gesturi. Trebuie să recunoaștem că evocarea chipului lui Petru I este greu de realizat ; poate că talentatul dansator Bazaca ar trebui să mai lucreze asupra acestui rol. Uneori gesturile interpretului sînt exagerate, mergînd spre șarjă, și nu redau îndeajuns măreția figurii lui Petru I.

Celălalt mare personaj istoric este însuși Pușkin, care apare la finele baletului aproape nemișcat (spre deosebire de Petru I), desprinzîndu-se încet de masa de lucru și scrutînd inspirat viitorul orașului său iubit. Pușkin este foarte bine realizat de Ion Ipser (autor și al reușitului machiaj al întregului spectacol).

Printre prietenele Parașei — care formează un ansamblu dintre cele mai plăcute din balet — se disting în mod deosebit Valentina Massini, Maria Bardizian și Gabriela Danovschi.

Între personajele baletului figurează clasicii colombina (P. Mihajlova), arlechinul (I. Boitanciuc) și „Regina balului" (S. Simionescu), care au executat cu precizie și grație în mișcări un dans dificil.

Decorurile și efectele scenice, noi prin amploarea și ingeniozitatea cu care au fost realizate, au un rol important în baletul „Călărețul de aramă" și se bucură de un deosebit succes în rîndurile publicului Datorită amenajărilor tehnice speciale, s-au putut înfăptui efecte ca inundația din Petersburg — impresionant redată — fuga lui Evghenii pe străzile Petersburgului realizată cu ajutorul scenei turnante, remarcabilele viziuni ale Petersburgului (harta lui Petru, panorama orașului cu efecte luminoase fluorescente și apoteoza din final). Dar toate aceste efecte nu sînt întrebuințate ca un scop în sine, ele au parte determinantă în acțiune : „Călărețul de aramă", de pildă, este un personaj-decor ; măreția orașului este exprimată nu numai prin muzică, ci și prin decoruri.

Meritã toate laudele munca rodnică desfășurată de autorul decorurilor — S. Bogdan, de conducătorul tehnic al montării și efectelor scenice — Gh. Moroianu, precum și de întreg colectivul tehnic de scenă. Pictura noastră scenografică înregistrează cu acest spectacol un pas înainte.

O. Popescu Tutoveanu și P. Brîncoveanu au făcut o muncă valoroasă în crearea costumelor.

Un merit special îl are desigur colectivul muzical care a lucrat la pregătirea spectacolului. Ne referim la orchestra operei, care a muncit stăruitor pentru a-și însuși partitura. Importantul solo la vioară din partitura baletului a fost executat cu căldură de Virgil Pop. Dirijorul spectacolului — Robert Rosensteck — a condus cu pricepere făcînd un bun contact între orchestră și scenă.

Montarea baletului „Călărețul de aramă" antrenează deci un organism complicat, care a fost pregătit în mod amănunțit.

După părerea noastră, în spectacol există însă și unele deficiențe de detaliu sau momente mai puțin reușite, care se pot remedia din mers. Unele schimbări de decor se fac cu prea mult zgomot ; cînd se evocă construirea Petersburgului, pînă se schimbă decorul, orchestra e turburată de zgomotul ciocanelor dintre culise. Ar putea fi îmbunătățită și mai mult mișcarea pe scenă ; oamenii se mișcă uneori nu destul de spontan. Unele momente scenice, ca de exemplu tăierea bărbii boierilor, sau episodul cu ambasadorul, travestiul unela din prietenele Parașei, nu sînt realizate cu destul umor, astfel că efectul lor se pierde.

Spectacolul „Călărețul de aramă" constituie un eveniment artistic de seamă.

Spectatorii admiră și răsplătesc cu vii aplauze acest balet realizat de artiștii noștri cu sprijinul competent al prietenilor sovietici. Spectacolul „Călărețul de aramă" devine astfel un factor al strîngerii legăturilor între artiștii țărilor noastre prietene.

Acest amplu și minunat spectacol desigur va da un nou impuls și va stimula pe artiștii noștri în dobîndirea unor noi mari realizări.

Tineretul lumii luptă pentru pace şi un viitor fericit

În fiecare an, în ziua de 10 noiembrie, tineretul democrat de pretutindeni sărbătoreşte Ziua Mondială a Tineretului. În această zi începe totodată Săptămîna Internaţională a Studenţilor.

Cetăţenii ţării noastre — care îşi mai amintesc de zilele din vara anului trecut, cînd Bucureştiul a găzduit Congresul şi Festivalul Mondial al Tineretului, cînd peste tot răsunau cuvintele pronunţate de reprezentanţi ai tineretului din peste 100 ţări: „Pace şi prietenie" — şi-au putut da seama ce forţă importantă reprezintă tineretul lumii în lupta popoarelor pentru pace şi colaborare internaţională.

Dăm mai jos cîteva aspecte din viaţa şi lupta tineretului din diferite ţări ale lumii.

Brigada păcii „Paul Robeson"

Brigada maistrului utemist Kravecz Iosif, din secţia sculărie a fabricii de maşini unelte „Iosif Ranghe" din Arad, e cunoscută în tot oraşul. În fruntea întrecerii socialiste din secţie se găseşte totdeauna brigada lui Kravecz, iar piesele pe care le dau membrii brigăzii sînt de cea mai bună calitate.

Rectificatorul Bulucan Ioan, strungarul Karpathi Vilhem, ajustorul Yung Iosif şi alţi membri ai brigăzii realizează, în fiecare zi, odată şi jumătate mai mult decît programul lor de producţie. În luna octombrie, întreaga brigadă şi-a depăşit cu peste 100% sarcinile de producţie. Folosind metoda de recondiţionare a sculelor, membrii brigăzii realizează economii importante.

Povestea brigăzii lor este simplă. Kravecz Iosif a fost anul trecut delegat la Festivalul Mondial al Tineretului de la Bucureşti. El a povestit, la întoarcere, o sumedenie de lucruri interesante despre lupta tineretului din lumea întreagă. A vorbit despre tinerii din ţările Africii, care luptă pentru eliberarea de sub jugul asupririi coloniale, apoi despre întîlnirile cu tinerii din ţările capitaliste, din Franţa, Italia, Japonia. Din toate cele văzute la Bucureşti, din serbări, din cîntece, din jocuri, Kravecz a înţeles că tineretul lumii are nevoie, pentru biruinţa cauzei sale, de solidaritate.

Cei mai buni tineri din secţie l-au propus lui Iosif Kravecz să înfiinţeze, ca semn al solidarităţii lor cu tineretul din lumea întreagă, o brigadă a păcii. Ei au dat brigăzii numele cunoscutului luptător pentru pace, cîntăreţul Paul Robeson din Statele Unite ale Americii.

Tinerii din brigada păcii „Paul Robeson" luptă acum cu succes pentru a obţine noi realizări în producţie. Aceasta e contribuţia lor la lupta tineretului lumii pentru pace şi o viaţă mai bună.

Cifre şi fapte

■ Tinerii din R.P. Chineză sînt în primele rînduri ale operei de construcţie economică. În unele ramuri industriale, numărul muncitorilor tineri atinge chiar 70—80% din totalul muncitorilor. Însuşindu-şi cu entuziasm cultura, tehnica şi experienţa înaintată a Uniunii Sovietice, tinerii muncitori dau dovadă de spirit creator. Astfel, din 16.269 propuneri de raţionalizare prezentate de muncitorii din Tientzin, 6.544 aparţin tinerilor. La lucrările de amenajare a fluviului Huai au participat peste 2 milioane de tineri.

■ Înainte de război un milion de copii polonezi nu mergeau la şcoală. În prezent, în Polonia nu există un singur copil neşcolarizat. Tineretul şcolar din R.P. Polonă se bucură din plin în fiecare an de o vacanţă plăcută. Numai anul acesta, circa 700.000 de copii şi-au petrecut vacanţa la mare sau la munte, în taberele de pionieri sau în colonii.

■ În R. P. Ungară, sportul a luat o dezvoltare uriaşă. În timp ce înainte de război existau în ţară 45.000 de sportivi, astăzi numărul lor este de 500.000.

În competiţiile internaţionale sportivii maghiari obţin succese de seamă. Printre cele mai recente se numără cîştigarea primului loc la nouă probe în cadrul campionatelor europene de nataţie. La campionatele europene de atletism sportivii maghiari au cucerit mai multe locuri prime decît în toate ediţiile precedente la un loc.

■ Membrii C.S.M. (Uniunea Tineretului Cehoslovac) sînt în locuri de frunte în întrecerea socialistă pentru îndeplinirea planului de stat. Deosebit de importantă este participarea tineretului la construirea marilor uzine. La construcţia combinatului metalurgic „Klement Gottwald" au muncit 70.000 de tineri. Cei mai buni tineri muncitori, membri ai C.S.M., ca minerii Labaj, Miska, Kosina, ţesătoarea Radavanova, strungarul Svoboda şi alţii, au fost distinşi cu ordine şi medalii.

■ În cei 10 ani care au trecut de la eliberarea Albaniei, condiţiile de învăţămînt ale tineretului albanez s-au schimbat radical. Faţă de anul 1938, numărul şcolilor elementare a crescut cu 328%, iar al şcolilor de 7 ani şi medii a crescut de peste treizeci de ori. Au fost înfiinţate 6 institute de învăţămînt superior.

Bucuria muncii libere

Pretutindeni în U.R.S.S., eroicul tineret sovietic contribuie cu entuziasm la înflorirea minunatei sale patrii, fiind cel mai luminos şi înalt exemplu pentru tineretul luptător pentru pace şi progres din toate ţările lumii.

Dreptul la muncă şi la învăţătură al tinerilor sovietici este garantat. În fabrici şi uzine, în mine şi transporturi, în agricultură şi construcţii, tineretul sovietic repurtează succese importante. Tineri fruntaşi în producţie ca Nikolai Lepilin de la uzina „S. M. Kirov" din Leningrad, iniţiatorul întrecerii pentru sporirea necontenită a productivităţii muncii la fiecare loc de muncă, Polikarp Levenskih de la uzina „Uralmaş" din Sverdlovsk, autorul a peste 100 propuneri de raţionalizare şi perfecţionări, furnalistul S. Zaharov de la uzina metalurgică din Magnitogorsk şi mulţi alţi tineri din toate ramurile de producţie, miile de tineri entuziaşti care au plecat la desţelenirea pămînturilor şi au dat anul acesta patriei milioane de puduri de grîne, contribuie la sporirea producţiei şi a productivităţii muncii, contribuie la ridicarea nivelului de trai al maselor muncitoare.

Spre deosebire de tineretul din ţările capitaliste, tinerii sovietici au multiple posibilităţi de dezvoltare culturală. În nici o ţară din lume nu sînt atîtea şcoli şi atîţia elevi ca în U.R.S.S. În prezent numai în cele 200.000 de şcoli medii teoretice învaţă peste 32 milioane elevi, iar în învăţămîntul superior din U.R.S.S. studiază 1.700.000 tineri şi tinere.

În clişeu: Tehnicienii Alla Stadnik şi Nikolai Arseniev, care recent au susţinut lucrările lor de diplomă, pe unul din şantierele de construcţii din oraşul Barnaul, ţinutul Altai.

„Kenya mi-a schimbat părerea"

Fragmente din scrisoarea unui tînăr soldat britanic adresată revistei „Tineretul Lumii"

N-au trecut mulţi ani de cînd am terminat şcoala de la New Forest. Pe atunci nu ştiam că va veni o vreme cînd aveam să părăsesc Anglia pentru a dormi într-o pădure, la mai bine de 6.000 km. de căminul meu. Nu ştiam nici măcar că această pădure avea să fie la Aberdare în Kenya şi nici că voi fi dus acolo ca recrut britanic, cu ordinul de a-i împuşca pe africani la cea mai mică mişcare. Din cărţile mele de istorie am învăţat despre „marii constructori ai Imperiului Britanic", dar de data aceasta am avut posibilitatea să învăţ din proprie experienţă ce înseamnă imperialismul...

Sînt fiul unui muncitor constructor. Am fost înrolat în armata naţională şi, după 6 luni de instrucţie grea, am fost trimis în Kenya cu regimentul Devonshire, ca să iau parte activă la represiunile de acolo.

Instrucţia noastră preliminară a fost făcută pe Dealurile Albe. Am văzut acolo coloniştii europeni, plimbîndu-se ca nişte regi pe ferme imense, cu pămîntul cel mai roditor al Kenyei. Au trecut luni pînă ce am înţeles de fapt că luptam împotriva unei armate de partizani, au trecut luni pînă ce am văzut că aceştia se împotriveau nedreptăţii. Am luat personal parte la izgonirea a 15.000 de africani din casele lor, care au fost apoi dărîmate. Am văzut oameni înghesuiţi în cuşti, torturaţi cu cruzime, purtaţi pe străzi în pielea goală, cu baioneta în coastă, am văzut feţele supte de foame ale copiilor lor.

Comandantul nostru oferea premii în bani pentru uciderea africanilor. Se organizau concursuri pentru incendierea colibelor „ca să se mai înveselească puţin atmosfera".

Vorbind deschis, toţi soldaţii noştri erau dezgustaţi de acest război murdar. Eu personal nu mai puteam suporta această situaţie... Cînd am fost trimis într-o acţiune de patrulare, m-am înapoiat imediat cu soldaţii. Am fost acuzat de nesubordonare. M-am gîndit că asta ar fi o cale de scăpare. Am fost trimis în faţa curţii marţiale şi destituit din armată.

De cînd m-am întors în Anglia mi-am exprimat întreaga indignare faţă de războiul din Kenya în diferite ziare locale şi naţionale. Am participat la întruniri mari în multe părţi ale ţării.

De curînd, am fost somat să apar în faţa unui tribunal pentru a explica de ce refuz să mă întorc în armată... I-am spus bătrînului judecător că tineretul din lumea întreagă refuză să mai fie aruncat în noi războaie...

DAVID LARDER

Munca avîntată a tinerilor

Filatoarea utemistă Artimiza Tabarcea de la F.R.B din Capitală aplică o metodă proprie de legare a firului. În clişeu: Tov. Artimiza Tabarcea explicînd tovarăşelor ei de muncă în ce constă această metodă. (Vezi informaţia „Ajutor tovărăşesc" din pag. I).

Tineretul german împotriva reînvierii Wehrmachtului

Tineretul german iubitor de pace se află în primele rînduri ale luptei forţelor patriotice din Germania împotriva reînvierii Wehrmachtului.

De curînd a avut loc în portul Warnemünde prima conferinţă pe întreaga Germanie a tinerilor muncitori de la şantierele navale şi din porturi. La conferinţă s-a adoptat un apel către tineretul muncitor din întreaga Germanie, chemîndu-l să convoace asemenea conferinţe şi în alte ramuri de activitate, în scopul stabilirii de legături şi al organizării unităţii de acţiune a tinerilor muncitori din cele două părţi ale Germaniei.

Tradiţionala întîlnire a studenţilor din întreaga Germanie, care a avut loc la Eisenach între 9 şi 10 octombrie, a fost un nou prilej pentru tinerii patrioţi germani de a manifesta pentru pace. Reprezentanţii studenţilor din cele două părţi ale Germaniei s-au pronunţat rînd pe rînd împotriva hotărîrilor cu privire la înarmarea Germaniei occidentale.

În oraşul Mannheim a avut loc o manifestaţie a tinerilor muncitori împotriva remilitarizării şi a celor ce vor să reînvie vremurile întunecate ale hitlerismului.

La o conferinţă a tinerilor mineri din Ruhr, unul dintre participanţi, exprimînd gîndurile tuturor tinerilor germani iubitori de pace, a spus: „Tineretul vest-german nu vrea să servească drept carne de tun pentru un eventual război. Noi vrem să muncim, să învăţăm, să trăim şi să ne bucurăm de viaţă. De aceea vom duce neclintit înainte lupta pentru pace şi împotriva remilitarizării".

Cifre şi fapte

■ Se ştie că în Italia există cîteva milioane de şomeri totali. Dintre aceştia, nu mai puţin de 700.000 sînt tineri. Aceştia trăiesc în cea mai neagră mizerie. Dar nici viaţa tinerilor care au de lucru nu este cu mult mai bună. Iată ce spune, într-o scrisoare, tînărul muncitor agricol Claudio Venturi: „Locuiesc în localitatea Albinea (Reggio Emilia). Aici, majoritatea tinerilor lucrează în medie între 15—16 ore pe zi. Dar salariul pe care-l primim nu ne ajunge nici ca să ne putem cumpăra o haină".

■ În condiţii mizere trăiesc de asemenea sute de mii de tineri vest-germani. Potrivit datelor oficiale, numărul şomerilor proveniţi din rîndurile tineretului se ridică, în Germania occidentală, la 1.625.000. În acelaşi timp, cei ce au de lucru sînt exploataţi cu cruzime din cea mai fragedă vîrstă. O mărturie zguduitoare a vieţii triste a tinerilor ucenici sînt următoarele rînduri apărute în ziarul „Freies Volk": „Anii de ucenicie sînt ani în care tineri cu şcoală devin treptat nişte roboţi, nişte slugi maltratate, care muncesc din zori pînă seara tîrziu, neputînd citi şi învăţa nimic".

La Heide, în apropiere de Kiel, Grete Karpasch, o fată de 13 ani, muncea din zori şi pînă seara într-o spălătorie. După un an ea s-a îmbolnăvit de tuberculoză, iar în mai puţin de o lună de la contractarea bolii a murit. „Cazul Gretei Karpasch nu este un caz izolat" — scrie ziarul „Neue Volkszeitung".

■ În S.U.A. munca copiilor este folosită pe scară mare, atît în industrie cît şi în agricultură. În prezent, în Statele Unite, în afara celor 500.000 de copii care lucrează în agricultură, aşa cum a arătat scriitorul american A. Kahn, mai există încă cel puţin 3.000.000 de copii ocupaţi în alte munci. Exploatarea cruntă a copiilor şi lipsa protecţiei muncii duc la creşterea numărului accidentelor printre copii. Numai în perioada mai-august 1953, în agricultură s-au înregistrat 300 de accidente, cărora le-au căzut victimă copii. Printre aceştia accidentaţi 82 erau sub 12 ani.

■ În Maroc, numeroşi tineri muncesc din greu pentru o plată mizeră. În nord-estul ţării, în minele de cărbune Geradi, copii de 10—14 ani muncesc pînă la 10 ore pe zi la transportul vagonetelor de cărbune. Pentru această muncă istovitoare ei primesc pe zi o plată care nu acoperă nici costul unui kilogram de pîine.

Tineri muncitori francezi în grevă

Clişeul înfăţişează cîţiva dintre ucenicii francezi de la fabrica de cristale Courbevoie, care au declarat grevă. Acţiunea lor s-a terminat cu succes, patronii fiind nevoiţi să ţină seama de revendicările tinerilor.

Înaintea Întîlnirii internaţionale a tineretului de la sate

Tineretul sătesc de pretutindeni se pregăteşte cu însufleţire în vederea întîlnirii internaţionale a tineretului de la sate, care va avea loc în decembrie a. c. la Viena. Iniţiativa convocării reuniunii aparţine tineretului din provincia italiană San Alberto di Ravenna. Apelul tinerilor italieni a găsit ecou în inimile milioanelor de tineri din lumea întreagă. Tineretul din mai toate ţările îşi alege solii pentru această întîlnire.

În Birmania delegaţii sînt gata de plecare. La alt capăt al lumii, în Chile, s-au strîns fonduri pentru plata călătoriei delegaţilor. În ţara iniţiatorilor întîlnirii — Italia — tinerii au ţinut 28 conferinţe provinciale, peste 1000 conferinţe şi întîlniri comunale, mii de adunări şi manifestări în diferite sate. Tinerii din Spania, Iran, Venezuela, Honduras, Guiana Britanică şi din alte ţări, înfruntînd teroarea, iau parte cu aceeaşi însufleţire la pregătirile în vederea Întîlnirii internaţionale a tineretului de la sate.

14 ani de la prăbuşirea Doftanei

Se împlinesc astăzi 14 ani de cînd zidurile cenuşii ale Doftanei s-au prăbuşit, îngropînd sub ele fii iubiţi ai clasei muncitoare, luptători dîrzi pentru o viaţă mai bună, printre care şi neuitatul Ilie Pintilie, membru al Comitetului Central al Partidului Comunist Romîn.

Sălbaticul asasinat, comis cu premeditare de burghezie în noaptea de 9 spre 10 noiembrie 1940, va rămîne înscris cu sînge în filele istoriei, constituind un puternic act de acuzare împotriva odiosului regim burghezo-moşieresc, regim al crimei, teroarei şi asupririi maselor muncitoare. Deşi închisoarea era grav şubrezită de cutremurul din anul 1929 şi de cel din octombrie 1940, fiind gata să se dărîme — aşa cum stabiliseră diferiţi experţi — totuşi guvernanţii au lăsat-o, în mod intenţionat, în stare de ruină, sperînd că pînă la urmă blocurile grele de piatră se vor prăvăli, ucigînd pe cei întemniţaţi.

Regimul burghezo-moşieresc, înspăimîntat de creşterea avîntului revoluţionar al maselor, a folosit sinistra închisoare Doftana ca un mijloc de exterminare lentă dar sigură a fruntaşilor mişcării muncitoreşti. Doftana avea o tragică tradiţie. În celulele ei înfricoşătoare au murit, în urma schingiuirilor bestiale şi a regimului de înfometare, conducători ai răscoalelor ţărăneşti din 1907, numeroşi muncitori, ţărani şi intelectuali progresişti, care au luptat pentru eliberarea din lanţurile robiei capitaliste, pentru independenţa naţională, pentru prietenia cu Uniunea Sovietică.

Deţinuţii comunişti şi antifascişti erau supuşi unui regim de teroare cumplită. Adeseori, mai ales iarna, ei erau ţinuţi dezbrăcaţi în celulele umede, fără geamuri, iar alteori închişi cu lanţuri la mîini şi la picioare în celulele „secţiei de pedeapsă", faimoasa secţie H. Cei închişi la „H" primeau de 3 ori pe săptămînă raţia de hrană — şi aşa mizeră — înjumătăţită, iar în restul zilelor nimic. Bătăile, chinurile, torturile şi înfometarea au ruinat fizicește mulţi tovarăşi, dar n-au putut frînge moralul lor, hotărîrea lor de luptă, dîrzenia revoluţionară. Cei întemniţaţi erau mai puternici decît călăii lor. În condiţii deosebit de grele, comuniştii încarceraţi au transformat Doftana într-o şcoală de educaţie revoluţionară.

Zadarnice au fost încercările stăpînirii burghezo-moşiereşti de a izola masele de conducătorii lor, de fruntaşii partidului.

Ori de cîte ori guvernele burghezo-moşiereşti înăspreau regimul din închisoare, masele largi ale oamenilor muncii, mobilizate de partid, răspundeau prin adunări de protest, demonstraţii şi alte acţiuni de masă pentru amnistie politică, pentru regim politic în închisori.

Cinstind memoria luptătorilor comunişti ucişi acum 14 ani sub zidurile Doftanei, oamenii muncii din ţara noastră înfăptuiesc, cu ajutorul frăţesc al Uniunii Sovietice, ţelul pentru care au luptat şi şi-au dat viaţa cei mai buni fii ai poporului.

Tenacitatea revoluţionară a comuniştilor întemniţaţi pe vremuri la Doftana constituie pentru toţi oamenii muncii o pildă măreaţă de felul cum se învinge greutăţile, o pildă de încredere în forţele poporului şi de devotament nemărginit faţă de interesele celor ce muncesc.

Şcoli serale pentru tineretul muncitoresc şi sătesc

Pentru a da posibilitate oamenilor muncii de la oraşe şi sate să-şi continue studiile, fără scoaterea lor din producţie sau întreruperea muncilor agricole,

Consiliul de Miniştri al Republicii Populare Romîne a hotărît să se organizeze şi să funcţioneze începînd cu anul şcolar 1954—1955 următoarele tipuri de şcoli:

a) şcoli serale pentru tineretul muncitoresc;

b) şcoli serale pentru tineretul sătesc;

c) secţii serale pentru tineretul muncitoresc şi sătesc, pe lîngă şcoli de 7 ani sau medii.

La această formă de învăţămînt se pot înscrie oameni ai muncii de la oraşe şi sate care doresc să-şi continue studiile fără scoaterea lor din producţie şi fără întreruperea muncilor agricole.

Elevii şcolilor şi secţiilor serale pentru tineretul muncitoresc şi sătesc sînt scutiţi de taxele şcolare.

Şcolile şi secţiile serale pentru tineretul muncitoresc şi sătesc sînt şcoli de stat, de cultură generală.

În şcolile şi secţiile pentru tineretul muncitoresc şi sătesc studiul se desfăşoară pe două etape, fiecare cu o durată de 4 ani: etapa I-a cuprinde un an pregătitor şi clasele V, VI şi VII, iar etapa a II-a cuprinde clasele VIII, IX, X şi XI. Absolvenţii clasei a VII-a au aceleaşi drepturi ca şi absolvenţii şcolilor de zi de 7 ani, iar absolvenţii clasei a XI-a au drepturile absolvenţilor şcolilor medii.

Absolvenţii clasei a VII-a primesc certificat de absolvire, iar cei ai clasei a XI-a diplomă de maturitate, pe formulare stabilite de Ministerul Învăţămîntului.

Şcolile serale pentru tineretul muncitoresc pot funcţiona:

a) ca unităţi şcolare de sine stătătoare pe lîngă întreprinderi şi şantiere, sub conducerea administrativă a acestora;

b) ca secţii în cadrul şcolilor de zi, de 7 ani şi medii, ce depind de sfaturile populare.

Şcolile serale pentru tineretul sătesc vor fi organizate în primul rînd în localităţi cu gospodării agricole de stat, S.M.T.-uri, gospodării agricole colective şi în comune mari, de preferinţă ca secţii ale şcolilor de 7 ani şi medii.

Într-o clasă vor fi şcolarizaţi între 15 şi 30 elevi.

La şcolile şi secţiile serale pentru tineretul muncitoresc, anul şcolar începe la 1 septembrie şi se termină la 31 mai. Numărul săptămînal al orelor de curs se stabileşte la 20 (cîte 4 ore de curs în 4 zile din săptămînă şi 4 ore consultaţii).

La şcolile şi secţiile serale pentru tineretul sătesc, anul şcolar începe la 15 octombrie şi se încheie la 30 aprilie. Numărul săptămînal al orelor de curs se stabileşte la 20 (cîte 4 ore în 5 zile din săptămînă).

Comitetele executive ale sfaturilor populare raionale sînt obligate să pună la dispoziţia şcolilor şi secţiilor pentru tineretul muncitoresc şi sătesc localuri, mobilier, combustibil şi sumele necesare pentru alte cheltuieli administrativ-gospodăreşti.

Întreprinderile în care se organizează şcoli serale pentru tineretul muncitoresc sînt obligate să le asigure local, mobilier, combustibil şi sumele necesare pentru cheltuielile administrativ-gospodăreşti.

Ministerele şi instituţiile centrale de stat, întreprinderile şi instituţiile care au muncitori înscrişi ca elevi la şcolile şi secţiile serale pentru tineretul muncitoresc şi sătesc, au sarcina să le asigure acestora condiţiile necesare pentru frecventarea regulată a cursurilor şi pentru prezentarea la examene. În acest scop ele sînt obligate:

— să încadreze muncitorii-elevi în schimburi de producţie care le permit frecventarea regulată a cursurilor;

— să interzică folosirea elevilor la munci suplimentare în zilele de şcoală şi trimiterea lor în deplasări care le-ar cauza absenţe de la cursuri;

— să acorde elevilor, la cerere, concediile de odihnă în perioada examenelor, sau concediu fără plată în această perioadă;

— să acorde elevilor, în afara concediilor legale de odihnă, un concediu cu plată de 15 zile lucrătoare, pentru examenele de absolvire a clasei a VII-a şi de 20 zile lucrătoare pentru examenul de maturitate.

Sumele necesare pentru plata acestor concedii se vor calcula ca şi cele pentru concediile de odihnă. (Agerpres)

Plecarea din ţară a echipelor de volei ale Franţei

Echipele reprezentative de volei ale Franţei, care au întîlnit luni la Bucureşti echipele R.P.R., au părăsit marţi dimineaţa Capitala, întorcîndu-se în patrie.

Înaintea plecării, conducătorul delegaţiei sportivilor din Franţa, Julien Lenoir, secretar general al Federaţiei internaţionale de volei, a făcut declaraţii unui corespondent al Agenţiei de presă „Agerpres".

„Voleibaliştii francezi — a spus el printre altele — au răspuns cu bucurie invitaţiei de a veni la Bucureşti. Jocurile dintre echipele Franţei şi ale R.P.R. sînt considerate de noi drept cele mai interesante întîlniri ale anului. Faptul că am fost întrecuţi cu regularitate ne face să ne intensificăm pregătirile pentru a ajunge la un nivel cît mai ridicat.

În ceea ce priveşte viitoarele campionate europene de volei, care după cum se ştie vor avea loc la anul la Bucureşti, pot spune încă de pe acum că ele se vor bucura de un binemeritat succes. Cred că lupta va fi din cele mai dîrze, pentru că nivelul voleiului a crescut în multe ţări, printre care Romînia, Cehoslovacia şi Ungaria ocupă un loc de frunte.

Ţin să exprim cu acest prilej cele mai sincere mulţumiri pentru ospitalitatea cu care am fost primiţi în frumoasa dvs. capitală".

Căpitanul echipei masculine de volei a Franţei, François Dujardin, a declarat următoarele:

„Găsesc că echipa de volei a R.P.R. a făcut progrese faţă de felul cum s-a prezentat în ultimul joc dintre ţările noastre, disputat anul trecut la Paris. Se vede că jucătorii romîni au muncit mult şi rezultatele nu s-au lăsat aşteptate. Pot spune însă că şi echipa Franţei a progresat, dar nu în aceeaşi măsură ca voleibaliştii din R.P.R. Publicul spectator s-a dovedit a fi foarte sportiv şi a devenit simpatic tuturor jucătorilor francezi". (Agerpres)

INFORMAŢII

Zilele trecute au sosit în Capitală, la invitaţia Institutului Romîn pentru Relaţiile Culturale cu Străinătatea, Osvaldo Valencia Zapata, general în rezervă, vicepreşedinte al Centrului chiliano-romîn, Marcos Friedman, avocat, secretar general al centrului, şi Alberto Russo Arueste, membru în conducerea Centrului chiliano-romîn.

★

Miercuri după amiază, cu ocazia „Zilei Internaţionale a Tineretului", Casa Prieteniei Romîno-Sovietice-ARLUS, în colaborare cu editura „Cartea Rusă", organizează un simposion intitulat „Literatura sovietică, factor de educare a tineretului în spirit socialist". La simposion vor vorbi scriitorii Eugen Frunză, laureat al Premiului de Stat, Octav Pancu-Iaşi, Victor Vintu şi Haralamb Zincă.

★

Astăzi, cu începere de la ora 15,45, posturile noastre de radio vor transmite repriza a 2-a a întîlnirii de fotbal de pe Stadionul Republicii dintre echipele „Dinamo"-Bucureşti şi „Flamura Roşie"-Arad, contînd pentru campionatul categoriei A.

Transmisiunea se va face pe programul 1. (Agerpres).

Distribuirea noilor cărţi de telefon în Capitală

Începînd de azi, 10 noiembrie, se distribuie noile cărţi de telefon pentru abonaţii din Bucureşti.

Distribuirea noilor cărţi de telefon se va face în felul următor: pentru întreprinderi, instituţii şi cooperative, de la orele 7 la 14, iar pentru abonaţii particulari, de la orele 15 la 20 d. a. Întreprinderilor li se vor elibera noile cărţi de telefon pe bază de tabele, în care vor fi înscrise numerele tuturor telefoanelor ce deservesc întreprinderile respective.

Cetăţenilor li se vor elibera cărţile de telefon pe bază de legitimaţie.

Pentru mai rapida distribuire a noilor cărţi de telefon s-au mai organizat 8 ghişee de distribuire, care vor funcţiona după amiaza. În holul Palatului Telefoanelor din Calea Victoriei nr. 37, unde se va face distribuirea cărţilor, s-au afişat indicatoare pe numere de telefon, aşa încît fiecare poate afla deîndată la ce ghişeu poate primi cartea.

Costul noii cărţi de telefon este de 10 lei.

Dreptul legitim și incontestabil al R.P.R. de a face parte din O.N.U.

De cîteva zile, în Comitetul Politic special al Adunării Generale a O.N.U., a început discuția generală asupra problemei primirii de noi membri în Organizația Națiunilor Unite. Poporul nostru urmărește cu deosebit interes această discuție, deoarece între țările în cauză se află și Republica Populară Română.

După cum se știe, această chestiune nu vine pentru prima oară în discuția Adunării Generale a O.N.U. De peste 7 ani, pe ordinea de zi a sesiunilor Adunării Generale se află cererile de admitere în O.N.U. a unui număr de 14 state și anume: Albania, Republica Populară Mongolă, Bulgaria, Romînia, Ungaria, Finlanda, Italia, Portugalia, Irlanda, Iordania, Austria, Ceylon, Nepalul și Libia. De fiecare dată însă, nu s-a putut ajunge la un acord cu privire la rezolvarea cererilor prezentate de aceste state, — din pricina atitudinii negative a S.U.A. și a țărilor care urmează politica americană.

În dorința de a contribui la rezolvarea grabnică și cu succes a problemei primirii de noi membri în O.N.U., Uniunea Sovietică s-a pronunțat pentru acceptarea simultană a tuturor statelor mai sus menționate.

Cu totul alta a fost poziția Statelor Unite. Încălcînd Carta O.N.U. și practicînd o politică de discriminare față de unele state și de favoritism față de altele, S.U.A. s-au împotrivit cu îndîrjire admiterii în O.N.U. a Albaniei, Romîniei, Bulgariei, Ungariei și Republicii Populare Mongole. În același timp, Statele Unite au sprijinit cererile de admitere în O.N.U. a unor state membre ale pactului agresiv al Atlanticului sau care ar putea deveni membre ale uneia sau alteia din coalițiile organizate și dominate de Statele Unite.

Discuția care se desfășoară în prezent la O.N.U. în legătură cu primirea de noi membri în această Organizație are loc în condiții internaționale noi. În ultima vreme, forțele păcii au dobîndit serioase succese pe calea slăbirii încordării internaționale, ceea ce a creat fără doar și poate posibilitatea rezolvării celor mai spinoase probleme internaționale litigioase pe calea tratativelor și a înțelegerii între state. Organizația Națiunilor Unite a cîștigat de asemenea posibilități sporite ca, acționînd în conformitate cu propria ei Cartă constitutivă, să dea o contribuție de cea mai mare însemnătate la cauza menținerii păcii și securității internaționale. Rezolvarea echitabilă a problemei admiterii în O.N.U. a celor 14 state constituie desigur unul din mijloacele prin care O.N.U. ar putea aduce o contribuție importantă la slăbirea încordării internaționale. Totodată, aceasta ar ridica în însemnată măsură prestigiul O.N.U. în fața întregii lumi.

Fapt este că nici un om iubitor de pace nu poate considera că contribuția adusă pînă acum de Organizația Națiunilor Unite la cauza menținerii păcii și securității este suficientă. Una din cauze este fără îndoială faptul că, în urma poziției adoptate de unele state, și mai ales de S.U.A., O.N.U. nu a devenit, în decursul anilor, o organizație cu adevărat universală. Nici pînă astăzi drepturile Republicii Populare Chineze, a cărei populație reprezintă a patra parte din omenire, nu au fost recunoscute de O.N.U. R. P. Chineză, mare putere mondială, continuă să fie împiedicată să-și ocupe locul ce i se cuvine în O.N.U. În același timp, faptul că o treime din țările europene și asiatice sînt ținute departe de O.N.U. nu poate decît să dăuneze activității ei. Restabilirea drepturilor legitime ale R. P. Chineze în O.N.U., precum și primirea celor 14 state care au făcut cerere de a fi admise în Organizația Națiunilor Unite, ar face ca O.N.U. să devină cu adevărat o organizație universală, al cărei prestigiu și eficacitate ar fi considerabil mărite.

Cererea Republicii Populare Romîne, ca și a altor state, de a fi primită în O.N.U. se întemeiază pe considerente juridice incontestabile, precum și pe angajamente formale asumate de marile puteri. Încă în comunicatul conferinței istorice ținute la sfîrșitul celui de al doilea război la Potsdam, Anglia, S.U.A. și Uniunea Sovietică au declarat că: „Încheierea unor tratate de pace cu guvernele democratice, recunoscute din aceste state (Bulgaria, Finlanda, Ungaria și Romînia — N. R.) va permite celor trei guverne să susțină cererile acestora de a fi primite ca membre ale Organizației Națiunilor Unite". Acest angajament a fost repetat în preambulul tratatelor de pace încheiate în 1947 de puterile aliate și asociate cu o serie de țări. În preambulul tratatului de pace cu Romînia se spune clar că încheierea acestui tratat va îngădui „puterilor aliate și asociate să sprijine cererea Romîniei de a deveni membră a Organizației Națiunilor Unite, precum și de a adera la orice convenție încheiată sub auspiciile Națiunilor Unite". Republica Populară Română îndeplinește punct cu punct condițiile cerute de Carta Națiunilor Unite unui stat care solicită să fie admis în O.N.U. Carta prevede că membru al acestei organizații poate deveni orice stat iubitor de pace, care își asumă obligațiile înscrise în Cartă, este în stare și vrea să le îndeplinească.

Politica internă și externă a Republicii Populare Romîne, întreaga activitate a țării noastre corespund pe deplin acestor cerințe. Poporul romîn și-a dobîndit independența și suveranitatea națională, contribuind cu sîngele ostașilor săi la victoria asupra fascismului în cel de al doilea război mondial. Astăzi, statul nostru democrat-popular, cu sprijinul întregului popor, își îndreaptă întreaga sa capacitate organizatorică, toate eforturile sale spre înfăptuirea unor țeluri pașnice — dezvoltarea economiei naționale, satisfacerea într-o măsură crescîndă a nevoilor materiale și culturale ale celor ce muncesc. Acordarea celor mai largi libertăți cetățenilor Republicii Populare Romîne, fără deosebire de rasă, naționalitate, sex sau religie arată că guvernul romîn duce în mod consecvent o politică menită să favorizeze progresul social și să asigure condiții tot mai bune de viață într-un regim de libertate, așa după cum preconizează și Carta O.N.U.

Politicii interne constructive desfășurate de R.P.R. îi corespunde o politică externă de pace și de prietenie între popoare. Constituția Republicii Populare Romîne prevede că „politica externă a Republicii Populare Romîne este o politică de apărare a păcii, de prietenie și alianță cu Uniunea Republicilor Sovietice Socialiste și cu țările de democrație populară, o politică de pace și prietenie cu toate popoarele iubitoare de pace". În concordanță cu aceste principii, guvernul Republicii Populare Romîne colaborează la toate acțiunile internaționale care au drept scop întărirea păcii și slăbirea încordării internaționale, pronunțîndu-se cu hotărîre pentru soluționarea oricărui diferend pe calea negocierilor și a acordurilor între state. Țara noastră întreține relații diplomatice prietenești cu un mare număr de țări. R.P.R. își dezvoltă necontenit legăturile economice și schimburile culturale. Anul trecut, în afară de schimburile comerciale active cu Uniunea Sovietică și cu țările de democrație populară, R.P.R. a făcut comerț cu 44 de țări capitaliste.

Un aport însemnat aduce R.P.R. și la organizarea și la desfășurarea manifestărilor culturale, științifice și sportive cu caracter internațional.

Încă de pe acum Republica Populară Română contribuie la lucrările unor organizații specializate ale O.N.U. și în primul rînd la lucrările Comisiei Economice pentru Europa a O.N.U. Cererea Romîniei de a fi primită ca membră a Organizației Națiunilor Unite pentru Educație, Știință și Cultură (U.N.E.S.C.O.) a primit aviz favorabil din partea Consiliului Economic și Social al O.N.U., precum și din partea comitetului executiv al U.N.E.S.C.O. În Declarația guvernului Republicii Populare Romîne adresată la 25 septembrie a. c. președintelui Adunării Generale a O.N.U., Van Kleffens, guvernul țării noastre și-a reafirmat hotărîrea de a accepta obligațiile prevăzute de Carta O.N.U. și de a le îndeplini. „Guvernul Republicii Populare Romîne — se spune în Declarație — în conformitate cu politica sa de pace și de colaborare internațională, își exprimă voința de a contribui activ la soluționarea tuturor problemelor de care se ocupă O.N.U., participînd la lucrările acestei organizații cu drepturi egale cu ceilalți membri".

Care este atunci motivul pentru care țara noastră așteaptă de 7 ani să fie admisă în O.N.U.? Dacă studiem istoricul cererii de primire a Romîniei în O.N.U. constatăm că în tot timpul dezbaterilor care au avut loc în jurul acestei cereri nu s-a ridicat un singur argument serios împotriva admiterii țării noastre. Adevăratul motiv care stă la baza atitudinii obstrucționiste a Statelor Unite, Angliei și a altor țări îl constituie faptul că regimul democrat și iubitor de pace statornicit de poporul romîn în țara sa nu este pe placul cercurilor agresive din aceste țări. Atitudinea acestor cercuri față de problema admiterii Romîniei și a altor țări de democrație populară în O.N.U. nu poate fi explicată decît prin teama că prezența acestor țări în marele for internațional ar însemna noi glasuri în favoarea unei politici de pace și securitate internațională, întărirea forțelor care luptă pentru pace și securitate în cadrul O.N.U. Acest lucru l-a afirmat de altfel pe față Austin, șeful delegației Statelor Unite la O.N.U. în 1949. Austin a declarat că guvernul său n-are obiecții principiale împotriva țărilor de democrație populară. „Statele Unite ar fi gata să sprijine primirea acestor țări — a spus el — dacă și-ar schimba politica". Cu alte cuvinte, Austin cere țărilor de democrație populară să renunțe la o politică independentă, conformă cu interesele lor, și, desigur, conformă cu interesele păcii. Cu acest preț, S.U.A. le-ar primi în O.N.U. cu dragă inimă. O asemenea atitudine constituie o inadmisibilă încălcare a Cartei O.N.U., o încercare de amestec grosolan în treburile interne ale altor state. Carta O.N.U și nici un alt document al Națiunilor Unite nu prevăd nicăieri că O.N.U. este sau trebuie să fie o organizație de stat cu regimuri politice identice, ci o organizație de state iubitoare de pace, așa cum sînt pe deplin țările de democrație populară.

Creșterea puternică în toate țările lumii a luptei maselor largi populare pentru pace și colaborare internațională a făcut ca poziția Statelor Unite să devină an de an tot mai slabă și în chestiunea admiterii de noi membri în O.N.U. În 1952, poziția S. U. A. a fost pusă chiar în minoritate. În Comitetul Politic special 29 state au votat pentru admitere, iar 11 s-au abținut. Statele Unite au reușit să împiedice atunci rezolvarea acestei probleme numai pe baza prevederii din Carta O.N.U., care cere ca în chestiunea admiterii de noi membri în O.N.U. hotărîrile să fie luate cu o majoritate de două treimi. În sesiunea care a avut loc în 1953, chestiunea n-a fost pusă la vot, dar cele mai multe țări care au participat la discuții s-au pronunțat pentru admiterea simultană în O.N.U. a celor 14 state.

Care sînt perspectivele care se deschid în actuala sesiune a Adunării Generale a O.N.U. pentru rezolvarea acestei probleme? În proiectul de rezolutie pe care l-a înaintat spre examinare Comitetului Politic special al O.N.U., în problema primirii de noi membri, Uniunea Sovietică, consecventă politicii sale generale de lărgire a destinderii internaționale și de întărire a Organizației Națiunilor Unite, și-a reafirmat propunerea cu privire la primirea simultană în O.N.U. a celor 14 state.

Delegația S.U.A. a făcut o serie de demersuri și de intervenții, care arată că Statele Unite stăruie în poziția lor de favorizare a unor țări și de nedreptățire a altora. Delegația S.U.A. a și prezentat în acest sens propunerea ca țările favorizate de ea să fie primite în O. N. U. cu vot consultativ. După cît se pare, rostul noii manevre americane este nu numai acela de a stabili noi discriminări împotriva țărilor democratice, dar și acela de a încerca să evite hotărîrea Consiliului de Securitate pe motivul că aceasta n-ar mai fi necesară din moment ce nu e vorba de primirea în O.N.U. a unor țări ca membri cu drepturi depline ai O.N.U.

Noua manevră a S.U.A. constituie o încălcare a Cartei O.N.U. tot atît de grosolană ca și cele încercate în trecut în această chestiune. Pînă și postul de radio Londra a recunoscut acest lucru. Într-un comentariu dedicat noii inițiative americane, acest post de radio a arătat că „Statutul O.N.U. nu prevede altă calitate decît aceea de membru deplin cu drepturi egale cu ale celorlalte state. Din punct de vedere britanic, a modifica statutul ar însemna a slăbi structura O.N.U." În cursul actualelor dezbateri de la O.N.U., numeroase delegații s-au pronunțat din nou în favoarea admiterii simultane în O.N.U. a celor 14 state.

Creșterea curentului mondial în favoarea acestui punct de vedere este exprimată pe de altă parte de hotărîrile luate în ultima vreme de o serie de importante asociații internaționale. Cu majoritate de voturi, Conferința anuală a Uniunii Interparlamentare — care a avut loc în luna septembrie la Viena și la care au participat reprezentanți ai secretariatului O.N.U. — s-a pronunțat favorabil în ceea ce privește primirea în O.N.U. a tuturor statelor care au cerut acest lucru. O poziție asemănătoare a fost adoptată de Federația Mondială a Asociațiilor Prietenilor O.N.U. Se poate spune că majoritatea opiniei publice mondiale consideră astăzi că a venit momentul ca și Statele Unite să-și revizuiască atitudinea în ceea ce privește dorința și cererea țărilor iubitoare de pace de a face parte din O.N.U.

Poporul romîn cere cu hotărîre să se pună capăt situației anormale din pricina căreia el este lipsit de dreptul său legitim și incontestabil de a-și spune cuvîntul la O.N.U. în problemele care-l interesează în mod vital. Să fie respectate drepturile țării noastre și ale celorlalte țări care au prezentat cereri de admitere în O.N.U. Datoria O N.U este de a rezolva favorabil cererea de admitere a țării noastre și a celorlalte țări îndreptățite să facă parte din O.N.U., ceea ce ar aduce o contribuție însemnată la destinderea încordării internaționale, la întărirea securității și păcii în lume.

Întîlnirea oamenilor de știință și cultură din întreaga Germanie

BERLIN 9 (Agerpres). — A.D.N. transmite:

La Berlin a avut loc întîlnirea oamenilor de știință și cultură din întreaga Germanie la care au participat peste 100 oameni de știință, scriitori și oameni de artă din R. D. Germană și din Germania occidentală.

Cei prezenți au discutat referatele ținute de Ernst Bloch, profesor la Universitatea din Leipzig, prof. Karl Saller din München și prof. Leo Weissmantel din Obersinn. Prof. Bloch a subliniat în referatul său că rezolvarea problemei unificării Germaniei pe o bază pașnică are o uriașă importanță pentru cauza păcii în întreaga lume. Scindarea Germaniei, a spus el, ascunde în sine primejdia de război. Prof. Saller, directorul Institutului de antropologie din München, a vorbit despre răspunderea pe care o au oamenii de știință pentru soarta națiunii germane. El a cerut rezolvarea problemelor litigioase pe calea tratativelor.

Scriitorul Leo Weissmantel a subliniat necesitatea ca oamenii de diferite concepții să lupte în comun pentru cauza păcii și pentru preîntîmpinarea războiului.

„Tribune des Nations" despre pericolul reînarmării Germaniei occidentale

PARIS 9 (Agerpres).

Săptămînalul „Tribune des Nations" a publicat un articol de prof. Bernard Lavergne cu privire la politica lui Mendès-France în problema germană. Autorul îl numește pe Mendès-France un „discipol al lui Robert Schuman" care încearcă să obțină înarmarea Germaniei occidentale.

„Am fost adesea surprinși de faptul că niciodată Mendès-France nu a condamnat fățiș „comunitatea defensivă europeană", scrie Lavergne. Acum taina a fost spulberată: chiar dacă Mendès-France a avut de reproșat ceva „comunității defensive europene", aceasta nu a fost esența ei, ci faptul că era nepopulară".

Subliniind că în rîndul maselor largi ale poporului francez înarmarea Germaniei occidentale stîrnește groază, Lavergne scrie că burghezia franceză consimte acum la reînvierea militarismului german, deoarece mulți burghezi din Franța socot că „pot dormi liniștiți numai dacă sînt apărați de cîteva divizii blindate germane".

În încheiere, Lavergne scrie: „Mendès-France este burghezia franceză la putere. Nu este oare cazul ca el să dea dovadă de mai multă perspicacitate decît majoritatea sprijinitorilor săi, deoarece în politică se plătește orice greșeală și adesea mult mai repede decît crezi?"

Amînarea dezbaterilor Bundestagului de la Bonn asupra acordurilor de la Paris

BONN 9 (Agerpres). — Dezbaterile Bundestagului asupra acordurilor de la Paris prevăzute pentru 11 noiembrie, precum și declarația guvernamentală pe care urma să o facă Adenauer în cadrul acestor dezbateri, au fost amînate. După cum anunță agenția Reuter, „se pare că declarația lui Adenauer și dezbaterile nu vor avea loc înainte de prima jumătate a lunii decembrie".

Contradicțiile ascuțite din sînul coaliției de la Bonn provocate de acordurile încheiate de Adenauer la Paris și frica de indignarea populației care s-ar putea manifesta cu ocazia apropiatelor alegeri din Bavaria, Hessen și Berlinul occidental au silit partidele de guvernămînt să ia această măsură.

—○—

Rezultatul votului de încredere cerut de Mendès-France

PARIS 9 (Agerpres). — Agenția France Presse anunță că guvernul Mendès-France a obținut votul de încredere în problema bugetului cu 321 voturi contra 207 și 90 abțineri.

Telegrame de felicitare și mesaje de salut sosite la Moscova cu prilejul zilei de 7 Noiembrie

MOSCOVA 9 (Agerpres). — Ziarul „Pravda" a publicat mesaje de salut adresate cu prilejul celei de a 37-a aniversări a Marii Revoluții Socialiste din Octombrie.

Au fost publicate mesaje de salut adresate Comitetului Central al Partidului Comunist al Uniunii Sovietice de către Comitetul Central al Partidului Comunist Chinez, Comitetul Central al Partidului Muncitoresc Unit Polonez, Comitetul Central al Partidului Muncii din Albania, Comitetul Central al Partidului Socialist Unit din Germania, Comitetul Central al Partidului Comunist din Japonia și un mesaj de salut din partea Partidului Comunist al Marii Britanii.

K. E. Voroșilov, președintele Prezidiului Sovietului Suprem al U.R.S.S., G. M. Malenkov, președintele Consiliului de Miniștri al U.R.S.S., și V. M. Molotov, prim vicepreședinte al Consiliului de Miniștri și ministru al Afacerilor Externe al U.R.S.S., au primit o telegramă de felicitare din partea lui Mao Tze-dun, președintele Republicii Populare Chineze, și Ciu En-lai, premier al Consiliului de Stat și ministru al Afacerilor Externe al Republicii Populare Chineze.

Comitetul Central al P.C.U.S. și Consiliul de Miniștri al U.R.S.S. au primit un mesaj de salut din partea Adunării solemne a reprezentanților organizațiilor de partid, de stat și obștești din Republica Populară Mongolă care a avut loc la Ulan-Bator. N. S. Hrușciov, prim-secretar al Comitetului Central al P.C.U.S., a primit un mesaj de salut din partea Comitetului Central al Partidului Comunist Italian.

Prezidiul Sovietului Suprem al U.R.S.S. și Consiliul de Miniștri al U.R.S.S. au primit un mesaj semnat de Wilhelm Pieck, președintele Republicii Democrate Germane, Johannes Dieckmann, în numele Prezidiului Camerei Populare a Republicii Democrate Germane, și Otto Grotewohl, în numele Consiliului de Miniștri al Republicii Democrate Germane.

K. E. Voroșilov, președintele Prezidiului Sovietului Suprem al U.R.S.S., a primit telegrame din partea lui Alexander Zawadzki, președintele Consiliului de Stat al Republicii Populare Polone; Antonin Zapotocky, președintele Republicii Cehoslovace; Hadji Leshi, președintele Prezidiului Adunării Populare a Republicii Populare Albania; Kim Du Bon, președintele Prezidiului Adunării Populare a R. P. D. Coreene; Sukarno, președintele Republicii Indonezia; Dr. Ba U, președintele Uniunii Birmane; Istvan Dobi, președintele Prezidiului Republicii Populare Ungare; Gheorghi Damianov, președintele Prezidiului Adunării Populare a Republicii Populare Bulgaria; Radjendra Prasad, președintele Indiei; Y. K. Paasikivi, președintele Republicii Finlandeze; Iosip Broz-Tito, președintele Republicii Populare Federative Iugoslavia; René Coty, președintele Republicii Franceze; Luigi Einaudi, președintele Republicii Italiene; Gelal Bayar, președintele Republicii Turce; generalul Muhammed Naghib, președintele Republicii Egiptene; Mohammed Zahir, regele Afganistanului; Mohammed Reza Pehlevi, șahul Iranului; Hașim Atasi, președintele Republicii Siriene; Camil Șamun, președintele Republicii Libaneze; Feisal, regele Irakului; Adolfo Ruiz Cortines, președintele Statelor Unite ale Mexicului; Baudouin, regele Belgiei; Juliana, regina Olandei; Frederik, regele Danemarcei; Charlotte, marea ducesă de Luxemburg; Rodolphe Rubattel, președintele Confederației Elvețiene; Asgeir Asgeirsson, președintele Islandei; Guliam Mohammed, guvernator general al Pakistanului; Haile Selassie, împărat al Etiopiei. G. M. Malenkov a primit telegrame din partea lui Jozef Cyrankiewicz, președintele Consiliului de Miniștri al Republicii Populare Polone; Vilko Cervenkov, președintele Consiliului de Miniștri al Republicii Populare Bulgaria; Kim Ir Sen, președintele Cabinetului de Miniștri al R.P.D. Coreene: I. Țedenbal, prim-ministru al Republicii Populare Mongole; Jawaharlal Nehru, prim-ministru al Indiei; Vilem Siroky, președintele Consiliului de Miniștri al Republicii Cehoslovace; Mehmet Shehu, președintele Consiliului de Miniștri al Republicii Populare Albania; Imre Nagy, președintele Consiliului de Miniștri al Republicii Populare Ungare; Ali Sastroamidjojo, primul ministru al Republicii Indonezia; Urho Kekkonen, președintele Consiliului de Miniștri al Finlandei; Moshe Sharett, primul ministru și ministru al Afacerilor Externe al Statului Israel.

V. M. Molotov a primit o telegramă din partea lui Stanislav Skrzeszewski, ministru al Afacerilor Externe al Republicii Populare Polone, și o scrisoare din partea ambasadorului Statelor Unite, Charles E. Bohlen, în care transmite președintelui Prezidiului Sovietului Suprem al U.R.S.S. un mesaj din partea guvernului S.U.A.

Comentariile presei străine în legătură cu raportul tovarășului M. Z. Saburov

PRAGA 9 (Agerpres). — Ziarul „Rude Pravo" din 8 noiembrie comentează într-un articol de fond intitulat „Un exemplu pentru popoare", raportul prezentat de M. Z. Saburov la ședința festivă a Sovietului Moscova, care a avut loc la 6 noiembrie.

În fiecare an în ziua marii sărbători, scrie ziarul, poporul sovietic și întregul lagăr al păcii fac bilanțul succeselor muncii lor constructive. În fiecare an, acest bilanț dovedește cu o putere nouă superioritatea incontestabilă a sistemului socialist față de cel capitalist, constituie o mărturie a unei noi victorii a ideilor nemuritoare ale marxism-leninismului.

PARIS 9 (Agerpres). — TASS.

Ziarele pariziene au publicat în numerele lor de duminică cuprinsul pe scurt al cuvîntării rostite de M. Z. Saburov la ședința solemnă din 6 noiembrie a Sovietului din Moscova.

„Saburov confirmă din nou că U.R.S.S. crede în posibilitatea coexistenței pașnice" — scrie în titlu ziarul „L'Humanité Dimanche"; „Moscova subliniază posibilitatea coexistenței pașnice" este titlul articolului publicat de „Journal du Dimanche"; principala temă dezvoltată de vorbitor, scrie „Journal du Dimanche", poate fi rezumată în felul următor: „Uniunea Sovietică promovează o politică în favoarea păcii internaționale și îmbunătățirii condițiilor de viață în țara sa". Ziarul relevă pasajul din cuvîntarea lui M. Z. Saburov unde se vorbește despre îmbunătățirea relațiilor dintre U.R.S.S. și Iugoslavia.

LONDRA 9 (Agerpres). — Ziarul „Sunday Express" a publicat pe prima pagină știrea cu privire la raportul prezentat la 6 noiembrie a.c. de M. Z. Saburov la ședința solemnă a Sovietului din Moscova. Ziarul citează în special pasajul din raport în care Saburov menționează încercările unor personalități din Statele Unite ale Americii de a vorbi cu Uniunea Sovietică de pe așa-zisa „poziție de forță". „Sunday Express" subliniază de asemenea cuvintele lui Saburov despre mărirea recoltelor de culturi cerealiere.

„Sunday Times" relevă pasajul din cuvîntarea lui Saburov în care se vorbește despre politica Uniunii Sovietice bazată pe teza leninistă cu privire la posibilitatea coexistenței pașnice a sistemelor socialist și capitalist.

BRUXELLES 9 (Agerpres). — TASS.

Ziarele belgiene au publicat în numerele lor de duminică informații despre ședința solemnă a Sovietului din Moscova, consacrată celei de a 37-a aniversări a Marii Revoluții Socialiste din Octombrie.

În scurte expuneri ale raportului lui M. Z. Saburov, ziarele burgheze relevă declarațiile sale despre creșterea producției industriale și depășirea sarcinilor de plan, precum și despre valorificarea pămînturilor virgine și înțelenite.

Ziarul catolic „Libre Belgique" subliniază declarația lui M. Z. Saburov privitoare la încercările nereușite ale unor personalități americane de a vorbi cu Uniunea Sovietică de pe așa-zisa „poziție de forță".

Apelul comun adresat O. N. U. de către orașele Stalingrad și Coventry

STALINGRAD 9 (Agerpres). — TASS

La 9 noiembrie a avut loc la sediul Sovietului orășenesc Stalingrad de deputați ai oamenilor muncii solemnitatea semnării apelului comun adresat de orașele Stalingrad (U.R.S.S.) și Coventry (Anglia) Organizației Națiunilor Unite.

John Fennel, lord-primar al orașului Coventry, și Serghei Șapurov, președintele Sovietului orășenesc Stalingrad, au semnat de asemenea și o scrisoare adresată domnului Hammerskjoeld, secretarul general al Organizației Națiunilor Unite, în care se spune: „Trimițînd secretariatului general al Organizației Națiunilor Unite apelul orașelor Coventry (Anglia) și Stalingrad (U. R. S. S.), cu privire la interzicerea armelor atomică și cu hidrogen, vă rugăm insistent să-l multiplicați cît mai repede posibil, să-l înmînați membrilor Organizației Națiunilor Unite și să-l predați organelor corespunzătoare ale Organizației Națiunilor Unite spre examinare".

APELUL COMUN AL ORAȘELOR COVENTRY (ANGLIA) ȘI STALINGRAD (U.R.S.S.) CĂTRE ORGANIZAȚIA NAȚIUNILOR UNITE

„Atragem atenția Organizației Națiunilor Unite asupra faptului că orașele Coventry și Stalingrad, cărora, în cursul celui de al doilea război mondial dușmanul comun — fascismul german — le-a provocat pierderi grele de vieți omenești și uriașe distrugeri materiale, constată cu adîncă neliniște că pacea și securitatea popoarelor sînt din nou primejduite.

O neliniște deosebită o stîrnește primejdia folosirii armelor atomică și cu hidrogen, care au o uriașă forță de distrugere.

Noi considerăm ca fiind dreptul nostru și datoria noastră morală să ne adresăm Organizației Națiunilor Unite cu apelul de a lua măsurile necesare pentru interzicerea armelor atomică și cu hidrogen, pentru interzicerea fabricării lor și eliminarea lor complectă din armamentele statelor.

O obligație sfîntă a Organizației Națiunilor Unite, chemată să sprijine pacea și securitatea popoarelor, constă în a lua măsuri pentru ca omenirea să fie izbăvită de primejdia războiului atomic și pentru ca cea mai mare descoperire a geniului omenesc să fie folosită nu în scopuri de distrugere, ci în scopuri pașnice, spre binele oamenilor.

Sîntem ferm convinși că interzicerea armelor atomică și cu hidrogen ar contribui considerabil la pacea în lumea întreagă și ar duce imediat la slăbirea încordării în relațiile dintre state.

Cetățenii orașelor Coventry și Stalingrad își exprimă speranța că acest apel al lor va fi sprijinit de către Organizația Națiunilor Unite, a cărei datorie este să dea ascultare glasului oamenilor simpli care manifestă îngrijorare pentru destinele lumii. În ceea ce privește Stalingradul și Coventry, care totdeauna au fost și sînt pentru pace, ele vor continua și pe viitor această luptă pentru pace și prietenie între popoare pînă la victoria deplină a forțelor păcii.

Președintele Comitetului executiv al Sovietului orășenesc Stalingrad de deputați ai oamenilor muncii, **Serghei Șapurov; Konstantin Nekrasov, Andrei Zemlianski, Gheorghi Malinin, Maria Somova, Anatoli Jdaniuk**, membri ai Comitetului executiv al Sovietului orășenesc Stalingrad de deputați ai oamenilor muncii; **John Fennel**, lord-primar al orașului Coventry, **Sidney Stringer, Arthur James Waugh, Eric James Williams, Elsie Jones, Edward Mc Garry**, membri ai consiliului municipal al orașului Coventry.

9 noiembrie 1954, Stalingrad".

*

După semnarea apelului, John Fennel și Serghei Șapurov au rostit cuvîntări în care și-au exprimat speranța în întărirea continuă a prieteniei între popoarele englez și sovietic.

Creșterea volumului comerțului dintre U.R.S.S. și R. P. Chineză

PEKIN 9 (Agerpres). — China Nouă În 1953 volumul comerțului Chinei cu Uniunea Sovietică a crescut simțitor față de anul 1952. Continuă să se lărgească sortimentul și să se îmbunătățească calitatea mărfurilor exportate din China în Uniunea Sovietică. Nomenclatura mărfurilor exportate anul acesta în Uniunea Sovietică a crescut cu 30 de articole.

În ultimii cinci ani, Uniunea Sovietică a livrat Chinei mari cantități de utilaj și materii prime. Majoritatea uzinelor, minelor și centralelor electrice importante din China sînt utilate cu mașini și mașini-unelte sosite din Uniunea Sovietică.

—○—

Delegațiile U. R. S. S., R. S. S. Ucrainene și R. S. S. Bieloruse la lucrările U. N. E. S. C. O.

MOSCOVA 9 (Agerpres). — TASS

Delegațiile U.R.S.S., R.S.S. Ucrainene și R.S.S. Bieloruse au plecat la Montevideo pentru a participa la lucrările celei de a 8-a sesiuni a conferinței generale pentru problemele învățămîntului, științei și culturii a Organizației Națiunilor Unite (U.N.E.S.C.O.).

Delegația U.R.S.S. este condusă de V. N. Stoletov, locțiitor al ministrului Învățămîntului Superior al U.R.S.S. Din delegație fac parte: A. V. Solodovnikov, membru în colegiul Ministerului Culturii al U.R.S.S.; T. M. Zueva, ministrul Culturii al R.S.F.S.R.; I. Kadîrov, ministrul Învățămîntului al R.S.S. Uzbece; A. A. Soldatov, șef de departament din Ministerul Afacerilor Externe al U.R.S.S.

Delegația R.S.S. Ucrainene este condusă de B. A. Koval, locțiitor al ministrului Culturii al R.S.S. Ucrainene, iar delegația R.S.S. Bieloruse este condusă de S. A. Umreiko, locțiitor al ministrului Învățămîntului al R.S.S. Bieloruse.

—○—

Un interviu al lui Arbenz

MEXICO CITY 9 (Agerpres). — Ziarul mexican „Excelsior" publică un interviu acordat de Jacobo Arbenz, fostul președinte al Guatemalei, care se află în exil în Mexic în urma loviturii de stat fasciste a clicii lui Armas.

„Nu voi renunța niciodată la lupta pentru democrație", a declarat Jacobo Arbenz, subliniind că nu a demisionat din funcția de președinte al republicii, ci a fost înlăturat de conducătorii trădători ai armatei.

Arbenz a criticat cu cea mai mare asprime politica externă a S.U.A., pe care a denumit-o o politică imperialistă, și l-a calificat drept gangster pe John Peurifoy, fostul ambasador al S.U.A. în Guatemala, care a jucat un rol activ în organizarea loviturii de stat fasciste din această țară.

—○—

SITUAȚIA DIN ALGERIA

PARIS 9 (Agerpres). — După cum reiese din relatările presei pariziene, pentru înăbușirea mișcării de eliberare națională din Algeria, autoritățile coloniale folosesc pe scară tot mai largă trupe regulate și, în special, tancuri, artilerie, aviație de război și unități de parașutiști. În ultimele zile autoritățile franceze au confiscat o serie de ziare algeriene locale, printre care „La nation algérienne", organ al Comitetului Central al partidului „Triumful libertăților democratice", „Liberté", organ al Partidului Comunist din Algeria, „La voix des arabes", „Al-Ahbar" și altele.

La 5 noiembrie ministrul Afacerilor Interne, Mitterrand, a făcut în comisia pentru afacerile interne a Adunării Naționale franceze o declarație în legătură cu situația din Algeria. El a declarat că singurele tratative posibile cu participanții la mișcarea de eliberare națională din Algeria le reprezintă războiul. Guvernul francez, a adăugat el, a hotărît să acționeze „necruțător și ferm".

Mitterrand a comunicat că guvernul francez intenționează să continue să trimită în Algeria întăriri militare.

—○—

PE SCURT

● Agenția France Presse anunță că Jawaharlal Nehru și-a dat demisia din postul de președinte al partidului Congresul național indian. Demisia primului ministru indian din postul de președinte al partidului a fost acceptată de Comitetul Executiv al partidului.

● Delegația culturală sovietică, care se află în prezent în Anglia, a vizitat la 8 noiembrie Camera Comunelor, unde a fost primită de deputatul laburist Ness Edwards și de deputatul conservator Nixon Browne. Acești deputați au vizitat recent Uniunea Sovietică, ca membri în delegația parlamentară engleză. Delegația culturală sovietică a vizitat de asemenea Camera Lorzilor la invitația ducelui de Wellington și a lordului Coleraine, care au făcut de asemenea parte din delegația parlamentară engleză ce a vizitat Uniunea Sovietică.

● Potrivit relatărilor presei, ministrul Afacerilor Externe al Angliei, Eden, a declarat într-un răspuns scris adresat parlamentului că începînd din anul 1953 gomindaniștii au împiedicat de 43 de ori circulația vaselor comerciale engleze.

SPECTACOLELE DE AZI

TEATRE: Teatrul de Operă și Balet al R.P.R.: Fidelio; Teatrul de Stat de Operetă: Lăsați-mă să cînt; Național „I. L. Caragiale" (Studio): Platon Krecet; Național „I. L. Caragiale" (Comedia): Mielul turbat (în sala C. C. S. din str. Lipscani nr. 53); Municipal: Afaeriștii; Tineretului: Drumul soarelui; Studioul Actorului de Film „C. Nottara": Mincinosul; Armatei (B-dul Gral Magheru): De partea cealaltă; Armatei (Calea 13 Septembrie): Vlaicu Vodă; Muncitoresc C.F.R. (Giulești): Piatra din casă și Clăirița în provincie; Ansamblul de Estradă al R.P.R.: Miniaturi pe portativ (în sala din Calea Victoriei).

CINEMATOGRAFE: Patria, I. C. Frimu, Înfrățirea între popoare: Scanderbeg: Republica București, Olga Bancic: Răsare soarele (Nepotii gornistului seria II-a); Maxim Gorki, Lumina, Munca: Cu Marincea... e ceva, Printre marinarii noștri, Oameni de pe Valea Bistriței, Fluerașul fermecat; Gh. Doja: Descoperire misterioasă; Victoria, 8 Martie, Volga, Rahova: Fanfan la Tulipe; Timpuri Noi: Campionatele europene de atletism de la Berna, Ultimul drum al lui Martin Andersen Nexö, Ulcica fermecată; Elena Pavel: Răzbunarea; Alex. Popov: Prieteni credincioși; Cultural: Femeia are cuvîntul; Constantin David: Încărcătură periculoasă; Vasile Roaită: Școala curajului; Unirea: O noapte la Veneția; Tineretului: Tînăra gardă (Seria I-a); Alex. Sahia: Marile speranțe; Flacăra: Într-un port îndepărtat; T. Vladimirescu: Căsătorie ciudată; Aurel Vlaicu: Cafeneaua de pe bulevard; Arta: Examen de maturitate; Popular: Campionii noștri, Ruslan și Ludmila; M. Eminescu: Suflete zbuciumate; Miorița: Clocheme; Mușilor, Gh. Coșbuc: În numele legii; 23 August: Nu-i pace sub mășini; Donca Simo: Prințesa trufașă; Ilie Pintilie: Agentul nr. 13; 8 Mai: Un caz în taiga; 1 Mai: Asaltul fortului din munți; Libertății: Copiii străzii; N. Bălcescu: Hamlet.

REDACȚIA ȘI ADMINISTRAȚIA: București Piața „Scînteii", Tel. 7.60.10, 7.60.20, 7.60.40, 7.61.00, 7.61.40. — Abonamentele se fac la oficiile poștale, factorii poștali și difuzorii voluntari din întreprinderi și instituții. Tiparul: Combinatul Poligrafic Casa Scînteii „I. V. Stalin".